

NASLOV—ADDRESS:

Glasilo K. S. K. Jednote
6117 ST. Clair Ave.
CLEVELAND, OHIO

Telephone: HENDERSON 3912

Največji slovenski teden
nik v Združenih državah
ameriških

The largest Slovenian
Weekly in the United
States of America



OF THE GRAND CARNIOLIAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Entered as Second-Class Matter December 12th, 1923 at the Post Office at Cleveland, Ohio. Under the Act of August 24, 1912. Accepted for Mailing at Special rate of Postage Provided for in Section 1106, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 22nd, 1918.

STEV. 1—NO. 1.

CLEVELAND, O., 6. JANUARJA, 1931

Kranjsko - Slovenska
Katoliška Jednota

je prva in najstarejša
slovenska bratska pod-
porno organizacija v
Ameriki

Posluje že 37. leto

GESLO K. S. K. J. JE:
"Vse za vero, dom in
narod!"

LETO (VOLUME) XVII.

CLEVELANDSKIE NOVICE

USTANOVITEV BARAGO- VE ZVEZE

V korist nove slovenske cerkve sv. Vida se je vršila zadnjo nedeljo zvečer v auditoriju slovenskega Narodna Domu na St. Clair Ave. velika prireditev s sodelovanjem naših domačih umetnikov. Mr. John J. Grdina, blagajnik Slovenske banke, lastnik železne trgovine, označevalec običajnega vsakonedeljskega slovenskega radio programa in mojster čarovništva (magician), je s sodelovanjem drugih moči privabil tolično našega ljudstva v S. N. Dom, da kaj takega že dolgo ne pomnimo. Računa se, da je bilo ta večer navzočih do 2,000 gledalcev in poslušalcev. Poleg tega je moralno iti domov še nad 500 naših rojakov, ker niso dobili več sedežev v dvorani. Več sto gledalcev je moralno stati, dasiravno so plačali vstopnice za sedeže. Osobito je bil zanimiv posnetek slovenskega radio programa, kakor se v resnicu proizvaja na postaji WJAY vsako nedeljo popoldne. Ta prireditev bo dohnesla v prid naše nove slovenske cerkve gotovo lep prebitek, ker se je vršilo vse za dobro stvar načeno.

Sobrat Edward Kompare, sin znane in ugledne družine iz South Chicaga, Ill., se je mudil koncem minulega tedna v naši naselbini in sicer prvič v svojem življenju. Mr. Kompare je izšolan lekarnar, poleg tega pa študira sedaj še za "embalmerja." Je 100% ameriški Slovenc ter zelo inteligenten. Njegov starejši brat, Ralph, je prvi ameriški slovenski odvetnik, tako je tudi odvetnik njegovega brata Viljem, sedanji glavni potni odbornik KSKJ, eden njegovih bratov bo začel prakticirati kot zdravnik in nek drugi njegov brat je izšolan kemist. Take ameriške slovenske družine je treba iskati. Našemu prijaznemu ter zavednemu Ediju se je Cleveland zelo dopadel. V nedeljo večer je posetil tudi veliko prireditev v Slovenskem Narodnem Domu. Na zopetno svidenje sobrat Kompare!

Sobrat Edward Kompare, sin znane in ugledne družine iz South Chicaga, Ill., se je mudil koncem minulega tedna v naši naselbini in sicer prvič v svojem življenju. Mr. Kompare je izšolan lekarnar, poleg tega pa študira sedaj še za "embalmerja." Je 100% ameriški Slovenc ter zelo inteligenten. Njegov starejši brat, Ralph, je prvi ameriški slovenski odvetnik, tako je tudi odvetnik njegovega brata Viljem, sedanji glavni potni odbornik KSKJ, eden njegovih bratov bo začel prakticirati kot zdravnik in nek drugi njegov brat je izšolan kemist. Take ameriške slovenske družine je treba iskati. Našemu prijaznemu ter zavednemu Ediju se je Cleveland zelo dopadel. V nedeljo večer je posetil tudi veliko prireditev v Slovenskem Narodnem Domu. Na zopetno svidenje sobrat Kompare!

—Clanstvo društva sv. Cirila in Metoda št. 191 je tem potom ponovno vabljeno, da se za gotovo udeleži prihodnjem mesečnem seje dne 14. t. m. Po seji bo zopet nekaj imenitnega za vsega udeleženca!

—Smrtna kosa. Dne 2. januarja je preminula v cvetu mladosti Kristina Struna, v starosti 17 let, na domu svojih staršev, 1537 E. 172d St. Rajna je bila rojena tukaj v Ameriki in zapušča očeta Joseph in mater Anna Stimac, tri sestre, Julija, Anna in Mary, ter brata Jakoba. Bila je članica društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ. — Dne 2. januarja je preminula Frank Kastelic, v starosti 68 let, stanujec na 1137 E. 167th St. Rajni je bolehal par tednov. Doma je bil iz fare Zatična. V Ameriki je bival 40 let. Zapušča tukaj soproga Alojzijo, 2 sina, Frank in Vergil, in 3 hčere, Ana, poročena Legat, Kristina sedaj Sister Ramon v Notre Dame Convent, in Alice. Spada je k društvu sv. Vida št. 25 KSKJ. Naj v miru počivata!

—Smrtna kosa. Dne 2. januarja je preminula v cvetu mladosti Kristina Struna, v starosti 17 let, na domu svojih staršev, 1537 E. 172d St. Rajna je bila rojena tukaj v Ameriki in zapušča očeta Joseph in mater Anna Stimac, tri sestre, Julija, Anna in Mary, ter brata Jakoba. Bila je članica društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ. — Dne 2. januarja je preminula Frank Kastelic, v starosti 68 let, stanujec na 1137 E. 167th St. Rajni je bolehal par tednov. Doma je bil iz fare Zatična. V Ameriki je bival 40 let. Zapušča tukaj soproga Alojzijo, 2 sina, Frank in Vergil, in 3 hčere, Ana, poročena Legat, Kristina sedaj Sister Ramon v Notre Dame Convent, in Alice. Spada je k društvu sv. Vida št. 25 KSKJ. Naj v miru počivata!

"A. S."



S prvo izdajo XVII. letnika "Glasila" želi in vošči uredništvo tega lista vsemu članstvu naše Jednote in vsem čitateljem prav uspešno, srečno, zdravo in veselo Novo leto 1931.

Novo krajevno društvo

V Brooklynu, N. Y., najbolj izčrni slovenski naselbini naše Unije se je te dni ustanovilo novo angleško poslujoče društvo Vitez sv. Trojice (Knights of Holy Trinity), ki želi pristopiti v našo Jednote; prosilev, oziroma prvih članov je priglašenih 10. Med temi so trije bratje družine Anton Staudoharja, sinovi bivšega blagajnika društva sv. Jožefa, št. 57 KSKJ in dva brata bivšega in že pokojnega tajnika označenega društva brata Louis Erhartiča. Novemu društvu želimo največ uspeha in napredka.

Nova zlata polja v Kanadi

North Bay, Ont., 29. decembra.—V bližini Scadding mesta, 70 milij severno, od Sudbury, kjer stanevale več Slovenscev, sta dva prospektorja zopet odkrila večjo množino zlata. Več sto ljudi je že odpotovalo v dotedne kraje, v nadi, da si pridobijo lastninsko pravico do zlatih rudnikov.

Obsodba na 100 let zapora

Los Angeles, Cal., 30. decembra.—Gilbert Bessemeyer, ki je poneveril raznim posojilnicam 8 milijonov dolarjev, se je priznal krivim pred sodnino in je bil včeraj obsojen na 100 let zapora. Na to dobo je bil obsojen, da ne bo dobil prilik, da bi bil prej mogoče od governera pomilovan.

—Mr. Frank Kerže, ugledni rojak in znani izdelovalec začastav, regalij in družbenih znakov, je dne 2. januarja obhajal v krogu svoje družine 25-letnico poroke. Se na mnoga, zdraiva in srečna leta!

—Članice Community Welfare kluba so dne 29. decembra zvečer Mrs. Mary Makovec na njenem domu priredile lepo "surprise party" povodom njenega 42. rojstnega dneva. Iznenadile so jo tudi s primernim spominskim darilom. Sestri Makovec, najbolj agilni članici označenega kluba in veliki dobrotnici naših slovenskih revjev, iskreno želimo, da bi na tem polju delovala še mnogo, mnogo let.

TRAGICNA SMRT SLOVEN- SKE ZAKONSKE DVOJICE

Nad vse tragičen zaključek starega leta in začetek letosnjega je prestala te dni slovenska zakonska Zagorjeva dvojica v naši naselbini. Včeraj do poldne se je vršil iz cerkev sv. Vida skupen pogreb obeh. Zrtve te edune katastrofe sta bila Milan Zagăr, po poklicu tesar, in njegova žena Marija. Zagăr je umrl na Silvestrov večer, dan kasneje pa tudi njegova žena Marija, rojena Kompus. Pokonika sta stanovala v hiši družine Mr. in Mrs. Martina Kostanjšek na 1124 E. 68th St. Preteklo soboto zvečer se je zbral več njih prijateljev, ki so se veselo pomenkovali medsebojno, kakor pripoveduje družina Kostanjšek. Okoli polnoti so se vsi prijatelji poslovili, in družina se je podala k počitku. V nedeljo zjutraj so pa čutili Kostanjškovi, da vhaja v njih stanovanje smrad nezorelega plina. Poskusili so s trkanjem na vrata pri Zagorjevih, toda vselej je zalagal pes v stanovanju. Tekom nedelje so posusili še trikrat s trkanjem na vrata stanovanja Zagorjevih, toda vselej se je oglašil samo pes. Popoldne v nedeljo se je pa družini Kostanjšek vseeno zdelo, da je nekako čudno, ker se nihe ne oglasi, nakar je Miss Albina Kostanjšek malo bolj trdo prijela za vrata, ki so se nato odprla. Ko je vstopila, je takoj opazila, da je kuhinja polna plina, ki je vhajal iz peči. Mr. in Mrs. Zagăr sta pa v stranski sobi ležala v nezavesti. Mož je že težko soper, žena pa je bila kot bi spala. Obvezena je bila policija, ki je oba odpeljala v bolnico. Ko je bila pozneje preiskana peč se je dognalo, da plin ni mogel uhati iz peči, ker so bile vse zavrnice dobro zaprte. Moralo se je pripetiti kaj drugač. Mož je bil najhuje prizadet in je podlegel že v tork zvečer, a sogroga je pa preminala na posledicah v četrtek, na Novega leta dan. Ranjka sta bila poročena tri leta. Mož je bil doma iz Savorja, komaj uro hoda od slovenske meje, sogroga je pa bila doma iz sela Tehenpuh, fara Borovce. Oba sta imela med Slovenci kot med Hrvati obilo prijateljev. Za pogreb je

Mussolinijev govor Amerikan- cem potom radio postaje

New York, 2. januarja.—Na novoletni dan je govoril laški ministerski predsednik, diktator Benito Mussolini, potom posebne radio oddaje prebivalcem Zedinjenih držav. Govoril je nekako ob 1. uri popoldne na novoletni dan. Govor je bilo precej dobro slišati, kot tudi orkester, ki je sledil govoru laškega diktatorja. V svojem govoru je Mussolini izjavil, da je Italija zadnja dežela na svetu, ki bi mislila na vojno. Vse pričevanje laške vlade meri za tem, da se ohrani mir v Evropi, in obljubil je, da Italija ne bo nikdar napadla drugih narodov, toda branila se bo, ako bo napadena. Končno je podprt prijateljstvo Zedinjenih držav napram Italiji in prisil za simpatije ameriškega naroda za Italijo. Napravil je pa dobro reklamo—samo če mu bo kaj koristila?

Težavnlo delo predsednika Hooverja

Washington, 2. januarja.—Predsednik Hoover je imel na novoletni dan priliko seči v roke 6,429 osebam. Novoletna navada v Beli hiši je, da se sprejme kolikor mogoče ljudi, ki pridejo v uradno stanovanje predsednika, da mu vočijo srečno Novo leto. Sprejem se je začel ob 1. uri popoldne. Že v zgodnjem jutru so se pričeli ljudje zbirati pred Belo hišo.

In prvi, kateremu je predsednik segel v roko, je bil zelenški uslužbenec Charles Ruby, ki je prišel iz Baltimora, da doseže to čast. In predsednik, ko je zvedel, da čaka Charles že od zgodnjega jutra, je naročil, da se ga pripelje takoj v Belo hišo, kjer so mu predložili izvrstni zajtrk, sveža jajca, stanino, piškote in tečno kavo.

Pri padcu z motornega kolesa se je ubil 29-letni Janez Mandelj, Šofer pri Magistratu, stanovanec v St. Vidu nad Ljubljano.

—Smrtna kosa. Dne 28. novembra je umrla na Medveslejku pri Gabru vdova Terezija Nograšek v 75. letu starosti.

preskrbela Mrs. Poje, 1114 E. 63d St., sestra pokojnega Mila-noga Žagar. Naj v miru počivata!

MARŠAL JOFFRE UMRL

VESTI IZ JUGOSLAVIJE

Pariz, Francija, 3. januarja.

Danes je v tem mestu umrl slovečki francoski vojnik ter domoljub, maršal Joseph Joffre v starosti 78 let. Bolehal je več tednov in tako tudi večkrat umiral, toda zdravniki so ga skušali ohraniti do zadnjega pri življenju, dokler ni napočila njegova usodna ura. Umrl je danes zjutraj ob 8:23, ko je zvonilo v kapelici bolnišnice sv. Janeza, kjer se je dotičnik nahajjal. Ob njegovi smrtni posteli je bilo število menihov, ki imajo dotedne bolnišnico v oskrbi. Ko je sivolasi maršal Joffre izdihnil svojo dušo, so vsi navzoči poklenili in izvršili zadušno molitev. Bilo je navzoča tudi žena pokojnika, njegova hči ter številno višji častnikov in državnih uradnikov, kajti smrt tega velikega moža Francije je bilo vedno pričakovati. Umrl je vsled srčne napake in ostarelosti ter se je boril s smrto neprestano osem dni; ravno pred 15 dnevi so mu nad kolonom odrezali levog nogo, ker so mu hoteli s tem rešiti življenje.

Prvi, ki se je po smrti Joffreja oglašil v bolnišnici je bil ameriški poslanik Walter E. Edge, njemu so sledili še razni drugi diplomatje in višji francoski častniki.

Maršal Joffre je bil mož globokoga katoliškega verskega preprtičanja; zato se mu bo predložilo tudi lep cerkveni pogreb. Na mrtvaški oder so ga položili v njegovi maršalski uniformi s sv. razpelom in rožnim vencem v roki; pokopan bo na najbolj sijajen način z vsemi častmi v sredo, dne 7. januarja ter položen v grobničo srednje državskih mož pod načrtno letnico sej. Leonora B. Šaša društvo ilo, da Marsal Joffre ro 1. bodo izmed svetovne vojne izmed najboljših voditeljev armade. Ko so se Nemci blizu reke Marne uspešno bližili že mestu Pariz, je maršal Joffre s svojo taktiko preprečil nadaljnje prodiranje in je na ta način rešil Francijo; radi tega je bil od tedaj vedno smatran in nazvan kot rešitelj domovine.

—Državna podpora farmerjem

Washington, D. C., 5. januarja.—Vsled predložene rezolucije senatorja Caraway-a iz države Arkansas je zbornica danes soglasno odobrila državno podporo v znesku \$15,000,000 vsedlanske suše prizadetim farmerjem v Arkansas; to sveto se bo vporabilo za nakup živil ter semena.

—Izklučeni dijaki

New York, 5. januarja.—Ker je 46 dijakov iz City College zadnji teden vprzorilo v nekem gledališču velik nemir, so bili vsi vsled tega za vedno izključeni iz šole.

Um se mu je omračil. Gostilničar in posestnik iz Hotinje vasi se je podal v pralnico, kjer se je posetil okopal, nato si je nadel novo oblike in se obesil. Iz Rinzje so potegnili mrtvega J. Heglerja, brata posestnice iz Klobarjev pri Kočevju.

Novi ban. Zaupanje kralja je postavilo na bansklo mesto v Ljubljani ljubljanskega odvetnika dr. Drago Marušiča. Rojen je bil leta 1884, v Opatjem selu na goriškem Krasu. Gimnazijo je dovršil v Gorici, kjer je po končanih vseučiliščnih studijih postal odvetniški koncipient. Tu je takoj razvila vsestransko delavnost. Bil je izredno delaven sokolski delavec, prav tako agilen pa tudi politični organizator v tedanjih načodnih naprednih strankih na Goriskem ter se v njenih vrstah udeleževal teda njih izredno smelih političnih borb. Ko je izbruhnila vojna, je bil mobiliziran, ujet v Rusijo, vstopil v jugoslovanske dobrovoljce, prišel v Srbijo, se umikal s Srbičem Albanijo ter nato odšel v Pariz. Kakor tajnik jugoslovanskega odbora je odšel v Ameriko ter je po vojni postal tajnik naše delegacije pri represijski komisiji. Leta 1923 se je vrnil na Slovensko ter se zasečel politično uveljavljati v vrstah bivše Samostojne kmetijske stranke. Tudi v samostojnih gospodarskih organizacijah je igral važno vlogo.

Osemdesetletnico je praznoval 28. novembra novomeški g. Anton Zlogar.

Sedemdesetletnico je praznoval 2. decembra znani koroški prvoroditelj in bivši slovenski državni poslanec Koroške v avstrijskem parlamentu g. Franc Grafenauer.

Petindvajsetletnico dušopastirskega dela v

Društvena raznjava

Društvo Vitezov sv. Jurija, št. 3, Joliet, Ill.

Naše društvo je na zadnjem letni seji izvolilo sledeče uradnike za leto 1931: Joseph Klepec, predsednik; Joseph Reseth, podpredsednik; Peter Metesh, 1404 Elizabeth St., tajnik; John Musich, blagajnik; Peter Musich, zapisnikar; Joseph Marinčič, za tri leta, John Kren za dva leta, George Gasperich za eno leto, nadzorniki; Michael Sekula, reditelj; Steve Vertin, zastavonoš; Michael Sekula, bolniški obiskovalec; Martin Muc, umeščevalec odobra. Seje se vršijo kot doslej vsako drugo nedeljo v mesecu.

Naj je omenim glede centralnega bolniškega oddelka, da je bilo naše društvo prvo v Jolietu, katero je pristopilo v centralizacijo KSKJ, in sicer že s 1. novembrom, 1930. Zdaj se nudi lepa prilika vsem Slovencem ter ostalim Slovenom v Jolietu da pristopite v naše društvo, da se tako lahko zavarujete za višjo sveto bolniške podpore. Vem in dokazano je, da je bolniška podpora ravno tako potrebna, posebno za očete družin, kakor je posmrtnina.

Centralni bolniški oddelek pri KSKJ ima po 1. januarju, 1931 več razredov in se lahko zavarujete v katerem hočete; razredi za bolniško podporo so: \$3.50, \$5, \$7 in \$14 na teden. K skepu vladno vabim člane naše društva, da se prihodnje seje vse udeležite, in sicer dne 11. januarja; na tej seji bo umeščenje novega odbora, po seji bom pa imeli za prigrizek nekaj dobrih domaćih klobus in? Pridite torej vse!

Pozdrav,
John Nemanich, bivši tajnik.

Društvo sv. Cirila in Metoda, št. 4, Soudan, Minn.

Naše društvo je imelo svoje letno ali glavno seje dne 14. decembra m. l. Na označeni seji so bili izvoljeni sledeči uradniki za tekoče leto:

George Nemanich, predsednik; John Dragovan, podpredsednik; Joseph Erchull, tajnik; John Brula, blagajnik; Rudolf Znidarsich, zapisnikar; Frank Vesel, John Tekautz, Paul Vrban, gospodarski odbor; Jacob Vesel, zastavonoš (ameriški); Joe Jamnik, zastavonoš (društveni); Joseph Vaida in Joseph Stephan Jr., redarja.

Obenem želim vsem članom in članicam K. S. K. Jednote srečno Novo leto. S obratnim pozdravom,
Joseph Erchull, tajnik.

Iz urada društva sv. Jožefa, št. 16, Virginia, Minn.

Vsem članom in članicam naše društva se naznjam, da so bili izvoljeni sledeči uradniki za leto 1931:

Math Prijanovich, predsednik; John Simonich, podpredsednik; Joseph Jakš, tajnik in blagajnik; Math Lakner, Michael Erzar in Frank Novak, nadzorni odbor; bolniški obiskovalci; Math Lakner za Virginijo, John Vajdet in North Side, Anton Stefančič za Mount Iron, Anton Zlatorepec za Eveleth, Math Rauch za Gilbert in Frank za Buhl, Minn.

Društvene seje se vršijo tretje nedeljo v mesecu v prostorih Math Prijanovicha točno ob 10. uri dopoldne.

v društveno blagajno.

Se enkrat spominjam vse-one člane, ki niso pličali asesmenta več mesecov, da to gotovo poravnajo na prihodnji seji, če ne, bodo izključeni iz društva in Jednote, potem naj pa posledice sami sebi priplojejo.

Z bratskim pozdravom,
Joseph Jakš, tajnik.

Društvo sv. Petra in Pavla, št. 38, Kansas City, Kans.

Tem potom se vladno naznjam, da je imelo naše društvo dne 7. decembra glavno seje, na kateri je bil izvoljen sledeči odbor za leto 1931:

Joseph Russ, predsednik; Jakob Ferlič, podpredsednik; Peter Majerle, tajnik; Joseph Sneler, zapisnikar; Peter Gergich Sr., blagajnik; Leo Martinčič, Michael Majerle Jr. in John Stimatz, nadzorniki; Jakob Zupan Sr., bolniški predsednik.

Obenem vočim vsem članom in članicam prav veselo in srečno Novo leto!

S obratnim pozdravom,
Peter Majerle, tajnik.

Društvo sv. Jožeta, št. 41, Pittsburgh, Pa.

Naše društvo zboruje vsako prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne. Radi tega so vsi člani in članice omenjenega društva vladno vabljeni, da se udeležujejo mesečnih sej bolj v polnem številu. Na seji pridejo točke na dnevni red za dobrobit in korist društva ter Jednote.

Poleg tega tudi prosim, da naj vsak član ali članica vprašava to, kar je še najbolj važno, namreč, da bo asesment najkasneje do 25. v mesecu za gotovo plačan. Ako pa kdo ne more plačati asesmenta, naj bo toliko prijazen, da se bo osebno javil pri društvu ali pri tajniku, ali pa pri meni, ali pa pismenim potom, da naj društvo založi za njega. Razumeti se mora to, da bo vsak povrnih društvo ono svoto, ki je bila zanj založena. Kdor tega ne bo storil, naj posledice sam sebi priprije. To velja zame in tudi za vsakega član brez izjem; pravila so za vse enaka. Torej prosim, da to vsak vprašava.

S obratnim pozdravom,
Joseph Matiech, predsednik.

Društvo sv. Jožeta, št. 57, Brooklyn, N. Y.

Kakor drugod, tako se je tudi pri nas vršila decembra meseca glavna letna seje, na kateri so bili v odbor za leto 1931 izvoljeni sledeči:

Gabriel Tassotti, predsednik; Joseph Felicjan, podpredsednik; Matija Curi Jr., tajnik; Vincent Stempel, blagajnik; Jack Pishkur, zapisnikar; John Cvetkovič, Joseph Mayrin in Joseph Kerkovič Jr., nadzorniki; Joseph Pesel, zastavonoš; Ignatz Nakrst in Joseph Zupančič, spremljevalca; Marko Šupančič, maršal. Volitev se je vršila v najlepšem redu. Izvolili ste zopet društvene uradnike, do katerih imate zaupanje, da bodo šli zopet na delo za napredok društva in naše dične matere Jednote. V ta namen želim in upam, da bi se v letu 1931 vedno marljivo udeleževali sej in prireditev in s tem boste z odborom skupno delovali do večjega napredka našega društva.

Delujmo skupaj, da pridobimo novih članov v naše društvo. Vi imate prijatelje ali sosedje, ki morda še ne spadajo k naši Jednoti, priporočajte jim naše društvo. Novo pristopljeno so do preklica še vedno prosti vsake pristopnine pri društvu kakor tudi pri Jednoti. Ce imate otroke, pa še ne spadajo v naše društvo, zakaj vendar ne vpišite svojih dragih v mladinski oddelk KSKJ? Ker je asesment pri naši Jednoti za mladinski oddelk veliko nižji kot pri insurance kompaniji, zato jih vpišite svoje otroke k naši Jednoti. Vpišite jih takoj, ker so otroci prvi mesec vsega prosti. Pri nas plačate samo 15 centov asesmenta na mesec, pa so otroci zavarovani do najvišje svote \$450 v slučaju smrti ali pa za 30 centov asesmenta do \$1,000.

K skepu vladno vsem članom in članicam naše društva kaže tudi vsem članstvu K. S. K. Jednote srečno in zadovoljno Novo leto. Z bratskim pozdravom,

Frank Potočnik, tajnik.

Društvo Marije Device, št. 50, Pittsburgh, Pa.

Koncem leta se pregledajo računi pri raznih organizacijah, ki niso bili na društveni in vsakovrstnih podjetjih; tako seji, da je članstvo sklenilo, da delajo tudi posamezniki bilanco, se zviša asesment za pet centov, če so napredovali ali nazadovali na vsakega člana in članico to je v pokritje društvenih podpornih društva sestavljajo stroškov, ker sedanji asesment račune o celoletnem poslovanju ne zadostuje. Nadalje je bilo glede finance in števila članov sklenjeno, da se vsi člani udeležijo pogreba za kakim umrlim sobratom ali sosedom, izpodpora društva in organizacij so samo bolni ali preveč cije odviane od tukaj v Amerikodajeni člani; kdor tega ne kaže rojene mladine in zaradi tvepošteva, plača en dolar kazni ga je sveta dolžnost staršev

(naših članov), da vpišijo svoje otroke v mladinski oddelk naših podpornih društev, kar s tem izvršijo veliko in plemenito delo za svoje društvo in K. S. K. Jednote. Ako je bilo nekaj aščenega v starem letu zamudeno, naj se isto popravi takoj začetkom novega leta. Poseben se pa se apelira na starše, ki imajo svoje otroke, ki so dovršili 16. leto, da iste vpišete v aktivni oddelk društva. Ako je morda kdo to pozabil, naj stvar hitro izvrši. Večkrat se kaj takega ne more učiniti zaradi slabih delavskih razmer, posebno še kakor so sedaj, ali pa še bodo; upamo, da bodo kaj zboljšane. Radi tega se prosi vse starše, da izvršijo to dobro delo, to bo njih najlepši novoletni dar napram svojem društvu in Jednoti; s tem imate tudi svoje otroke zavarovane pri naši domači podporni organizaciji, ki vabi naš narod pod svoje okrilje in deli svojemu članstvu razne podpore v številnih slučajih.

Ker se članstvo naše društva zaradi slabih delavskih razmer nahaja širom držav od Atlantika do Pacifika in so na potnih listih, naj ti člani svoje prispevke za društvo in Jednoto točno plačujejo po poštnih nakanicah. Ker zaradi tega došlo na naših članov ne vidimo na sejah, da bi jim zamogli izbrati naša novoletna voščila, zaradi tega želim vsem našim od daljenim bratom ter sestrám, tako tudi vsem članstvu naše držav ob teh oddelkov vladno vsele v srečno Novo leto, 1931, isto vočilo naj velja tudi vsemu članstvu K. S. K. Jednote!

Sobratski vam pozdrav,
George Staresinič, predsednik.

Društvo sv. Jožeta, št. 57, Brooklyn, N. Y.

Kakor drugod, tako se je tudi pri nas vršila decembra meseca glavna letna seje, na kateri so bili v odbor za leto 1931 izvoljeni sledeči:

Gabriel Tassotti, predsednik; Joseph Felicjan, podpredsednik; Matija Curi Jr., tajnik; Vincent Stempel, blagajnik; Jack Pishkur, zapisnikar; John Cvetkovič, Joseph Mayrin in Joseph Kerkovič Jr., nadzorniki; Joseph Pesel, zastavonoš; Ignatz Nakrst in Joseph Zupančič, spremljevalca; Marko Šupančič, maršal. Volitev se je vršila v najlepšem redu. Izvolili ste zopet društvene uradnike, do katerih imate zaupanje, da bodo šli zopet na delo za napredok društva in naše dične matere Jednote. V ta namen želim in upam, da bi se v letu 1931 vedno marljivo udeleževali sej in prireditev in s tem boste z odborom skupno delovali do večjega napredka našega društva.

Končno se zahvaljujem vsem članom in članicam za složno sodelovanje in naklonjenost v letu 1930; upam, da bo tudi v bodoče vladala med nami lepa složnost in pravo sobratstvo.

Srečno in zdarivo Novo leto želim vsem članstvu K. S. K. Jednote.

S obratnim pozdravom,
Louis Velkovrh, tajnik,
3122 S. Brisbane Ave.
Telefon: 4877-J.

Iz urada društva Marija Pomagaj, št. 79, Waukegan, Ill.

Na zadnji seji dne 21. decembra so bili izvoljeni sledeči uradniki:

John Gerčar, predsednik; Joseph Zalar, podpredsednik; Ignacij Grom, tajnik; John Zalar, blagajnik; Anton Bespalec, zapisnikar; Angela Gerčar, Mary Treven in Ivana Keber, nadzornice; John Gerčar, ml., maršal; Frank Repp in Fred Stalcar, zastavonoš; Dr. Dickinson, zdravnik.

Delujmo skupaj, da pridobimo novih članov v naše društvo. Vi imate prijatelje ali sosedje, ki morda še ne spadajo k naši Jednoti, priporočajte jim naše društvo. Novo pristopljeno so do preklica še vedno prosti vsake pristopnine pri društvu kakor tudi pri Jednoti. Ce imate otroke, pa še ne spadajo v naše društvo, zakaj vendar ne vpišite svojih dragih v mladinski oddelk KSKJ? Ker je asesment pri naši Jednoti za mladinski oddelk veliko nižji kot pri insurance kompaniji, zato jih vpišite k naši Jednoti. Vpišite jih takoj, ker so otroci prvi mesec vsega prosti. Pri nas plačate samo 15 centov asesmenta na mesec, pa so otroci zavarovani do najvišje svote \$450 v slučaju smrti ali pa za 30 centov asesmenta do \$1,000.

K skepu vladno vsem članom in članicam naše društva kaže tudi vsem članstvu K. S. K. Jednote srečno in zadovoljno Novo leto.

S obratnim pozdravom,

Ignacij Grom, tajnik.

Društvo Marije Čisteve Spločnosti, št. 85, Lorain, O.

Naznjam vsem članicam, katere se niso udeležile glavne seje decembra, da so deljile izvoljene sledeče odbornice

Naša zadnja letna seja se je vršila v lepem redu, na kateri so bili izvoljeni sledeči uradniki za tekoče leto:

Frank Garasić, predsednik; Joseph Wolk, podpredsednik; Joseph Zitnik, tajnik; Joseph Režek, zapisnikar; Mihael Pavlakovič, blagajnik; Mihael Žunič, bolniški nadzornik; Anton Petretić, Stjepan Petretić in Frank Huščić, nadzorni odbor; Dr. J. Drilling, društveni zdravnik.

S sobratski pozdravom,

Imbro Mavrasich, bivši tajnik.

Društvo Vitezov sv. Mikaela, št. 81, Youngstown, O.

Naša zadnja letna seja se je vršila v lepem redu, na kateri so bili izvoljeni sledeči uradniki za tekoče leto:

Frank Garasić, predsednik; Joseph Wolk, podpredsednik; Joseph Zitnik, tajnik; Joseph Režek, zapisnikar; Mihael Pavlakovič, blagajnik; Mihael Žunič, bolniški nadzornik; Anton Petretić, Stjepan Petretić in Frank Huščić, nadzorni odbor; Dr. J. Drilling, društveni zdravnik.

S sobratski pozdravom,

Imbro Mavrasich, bivši tajnik.

Društvo sv. Janeza Evangelista, št. 65, Milwaukee, Wis.

Vsem onim, ki niso bili načini na zadnji glavni seji se naznjam, da so bili izvoljeni sledeči uradniki za tekoče leto:

John Augustine, predsednik; Frank Francich, podpredsednik; Louis Velkovrh, 3120 S. Brisbane Ave., stari naslov S. Carpenter St., tajnik; Stefan Miller, blagajnik; Louis Lubišek, zapisnikar; Frank Veranich, John Wolgemuth in Joe Windham, nadzorni odbor; Frank Stiglitz, bolniški nadzornik; Dr. J. Stepanec, društveni zdravnik.

Naj označeni seji je bilo sklenjeno, da naše društvo prirede plesno veselje v nedeljo, dne 11. januarja, na 2 sata posle podne.

Sestre! Kako obično, na toj sjednici treba da vas je večina, jerbo je biti čitanje računa od cijele godine, pa ečete čuti, kako društvo obstoji i šta društvo ima. I treba, da kojo novu članicu dopeljate da pristupi, ili koje dijete u mladinski oddelak. To jest početak prve mjeseca u godini. Koje dugujete društvo, da podmirite dug. Društvo plača svaki mjesec tako na Jednotu, treba da i članice svoje uplate, zato treba da polazite bolje na sjednice, da se šta zaključi dobrega za društvo; kada dođe više članic, se može učiniti in zaključiti.

Toliko do znanja našim članicama. Sa pozdravom,

Mary Pavlović, tajnika.

Društvo sv. Barbare, odsjek 92, Pittsburgh, Pa.

Pozivam članice na dojduču sjednici, koja će biti na 11. januara u 2 sata posle podne.

John Augustine, predsednik; Frank Francich, podpredsednik; Louis Velkovrh, 3120 S. Brisbane Ave., stari naslov S. Carpenter St., tajnik; Stefan Miller, blagajnik; Louis Lubišek, zapisnikar; Frank Veranich, John Wolgemuth in Joe Windham, nadzorni odb

da priredijo za našo veliko maskeradno veselico, katero bo naše društvo priredilo dne 11. januarja, ne pa 1. januarja, kar je bilo zadnjic pomotoma poročano. Veselica se vrši v mestnem auditoriju. Jaz mislim, da bo to prva maskeradna veselica v tej sezoni, torej pričakujemo dosti maskiranih. V ta namen so bile določene tri nagrade za maske in sicer \$5, \$3 in \$2. Članice so proste vstopnine; a so iste prošene, da bi katera kaj na kak drug način pomagala s kako stvarjo za ta večer; katere imate dosti v zalogi kaj trtnega soka, ki da ljudem korajo, da se bo na ta način naši blagajni malo pomagalo.

Tako ste tudi vladno vabljene, da bi se v velikem številu udeležite te veselice in pripeljite seboj svoje može ter prijatelje in prijatelje, da nas bo več skupaj, da bo bolj zabavno, veselo in luštno. Drage mi sestre! Potrudite se sedaj pri tej priliki, da ne bo treba zoper naklade, ker to je zelo sitno na tajnico istih 50 centov kolektat.

Zdaj pa tudi prav vladno vabimo vse sobrate društva sv. Cirila in Metoda, št. 59, da bi tudi vi nas posetili na gori omenjeni dan. Ob prilikih vam bomo naklonjenost rade volje skušale vrniti. Vabljeni ste vsi mladi fantje in tudi stari možje, žene in dekleta iz naše naselbine ter iz okolice. Le pride, ker bomo imele take muzikante, da ne bo mogel nihče na miru biti, oziroma da bo moralo vse plesati. Na veselo svi-

den!

Obinem se voščim prav zdravo, zadovoljno in veselo Novo leto glavnemu odboru K. S. K. Jednote, vsemu članstvu in vsem članicam našega društva.

S sestrskim pozdravom,
Gabriela Masel, tajnica.

Društvo sv. Elizabete, št. 171, New Duluth, Minn.

Naše društvo je imelo svojo redno in obenem glavno letno sejo dne 21. decembra, pri kateri so bili izvoljeni slediči odborniki za leto 1931:

Jakob Brula, predsednik; Frank Gimpel, podpredsednik; Frank Vesel tajnik; Miss Mary Janchar, podtajnica; Mike Spehar Jr., blagajnik; Rev. A. L. Pirnat, duhovni vodja; Mary Spehar Sr., Mary Jakosha in Anna Mrak, nadzorni odbor; Andrew Krizaj, vratar; Dr. A. Bianco, Dr. W. Bryan Dr. Elias društveni zdravniki; bolniška obiskovalca z ačlane za New Duluth, Thomas Subic; za Gary Frank Gimpel, za članice za New Duluth in Gary Mrs. Anna Virant.

Letna seja je bila zadovoljno obiskana, lahko bi bila boljše, vendar pa prosim, da bi bilo vsaj toliko članstva navzočega na vsaki seji leta 1931. Koliko več zanimanja bi imeli in več napredka v članstvu.

Naš mladinski oddelek je nekoliko zaostal, zaradi prestopa v odrasli oddelek. Glejmo, da kar je pri mladinskem oddelku izpraznjeno, da se nadomesti z novimi in ne samo nadomesti, nego potroji. Koliko je še staršev našega društva, ki nimajo svojih otrok zavarovanih pri naši materi K. S. K. Jednote. Kaj je temu vzrok, si lahko mislimo. Ali nemarnost, ali pa nepremišljenost. Starši, kjer ste vi, tam naj bodo tudi vaši otroci. Ako hočemo, da bo naša Jednote ostala trdna, glejmo, da bodo tudi naši ljubljeni z nami. Kakor se jim bomo moralni mi stopnjema umikati, tako bodo oni zavzemali naša mesta. Ce pa ne bo nikogar, da bi zavzel naša mesta, potem tudi Jednote ne bo več in ne samo naše, nego i druge Jednote in zavarovalniške družbe ča-ka ista.

Pregovor pravi: Kakor si kdo postrelje, tako spi. Isto velja za našo Jednote. Oraslo član-

stvo je tedko pridobivati, ker so že povečini nekje zavarovani in so nekateri prestari. Za mladinski oddelek pa nam je polje na široko odprto, prvič nizki assessment, drugič pa naše slovenske družine so blagoslovljene z mladim naraščajem. Ako bomo skrbeli za napredek v mladinskem oddelku, se nam ni treba batiti za odrasli oddelek prav nič. Zato po novem letu, zavijajmo rokave, vse na delo za novimi članji in članicami. Upam, da ne bodo te vrstice glas vnebovpijajočega v puščavi. Voščim celokupnemu članstvu naše Jednote veselo, srečno in blagoslovljeno Novo leto!

Frank Vesel, tajnik.

Društvo Marije Pomagaj, št. 190, Denver, Colo.

Uradnice našega društva za leto 1931 so sledice:

Anna Virant, predsednica; Mary Zemljak, podpredsednica; Mary Perme, 4576 Pearl St., tajnica; Agnes Krašovec, blagajničarka; Mary Koprivec, zapisnikarica; Anna Domitrovich, Johana Mencin, Johana Zemljak, nadzornica; Mary Perme, bolniška nadzornica; Johana Kastelic, rediteljica.

Izvoljene smo torej skoro vse stare odbornice razen dveh; zato jih se želim tudi jaz lepo zahtevati celokupnemu članstvu za naklonjenost, katero ste mi izkazovale celih šest let mojega uradovanja. Hvala za zaupanje vsem članicam. Misliš sem že, da se bom morala posloviti od mojega tajništva, ker mi je že predolgo istega vršiti, pa na vsega prošnjo in zaupanje sem to odborniško mesto prevzela še za eno leto. Torej še enkrat sršna hvala vsem skupaj, posebno sestri predsednici, ker ste mi še vedno na roke tekom mojega uradovanja. Ob enem želim, da boste ravno in še takoj delale roka v roki ter složno še za večjo in močnejšo K. S. K. Jednote.

Želim vam vsem skupaj srečno in zdravo Novo leto, tako tudi v celokupnemu članstvu Jednote.

S sestrskim pozdravom,
Mary Perme, tajnica.

Društvo sv. Cirila in Metoda, št. 191, Cleveland, O.

Vabilo na sejo

Dragi nam bratje in sestre! S tem vas prav vladno vabimo, da se polnoštevilno udeležite prihodnje redne mesečne seje v sredo dne 14. januarja zvečer v navadnih zborovalnih prostorih na Recher Ave. Na tej seji bo uomeščenje novih društvenih odbornikov in odbornic, če boste tudi celoletno finančno poročilo društva.

Na zadnji glavni letni seji smo govorili glede nameravane društvene plesne veselice, kar se je pa za enkrat preložilo, ali epustilo. V ta namen se vrši po dovršeni seji dne 14. januarja domača zavaba, kjer bo članom na razpolago dober prizrek in nekaj okreplila za grlo; tudi godca bomo imeli, da se bomo po seji lahko malo zavrteli. Pridite torej na to sejo v velikem številu, osobito mladina je dobro došla. Kdor se te seje ne udeleži, mu bo govorito žal. Torej na veselo srečenje dne 14. januarja zvečer!

S pozdravom,
Odbor.

Društvo Marije Pomagaj, št. 196, Gilbert, Minn.

Tem potom naznanjam, da je imelo naše društvo svojo letno sejo dne 14. decembra. V odbor so bile izvoljene za leto 1931 s precejšnjo spremembijo sledice:

Mary Kosher, predsednica; Barbara Matekovich, podpredsednica; Helen Yurichich, tajnica; Ana Kušlan, blagajničarka;

Frances Potočnik, zapisnikarica; Rose Zellar, Mary Kraker, Mary Ulcher, nadzornice; Josephine Kramer, rediteljica; Paul Tušar, zastavonoša; Dr.

Fred Barret, društveni zdravnik. Mesečne seje se bodo vršile vsako drugo nedeljo ob 2. popoldne v Community dvoranji.

Seja se je vršila v lepem in mirnem redu ob navzočnosti velikega števila članic, kar je dokaz, da so se začele članice začinjati za društvo, to je zelo razveseljivo in hvale vredno.

Drage mi sestre! Če vam je res društveni napredek pri srpu, boste to s tem pokazale, da se boste redno udeleževali mesečnih sej, kajti to je zelo važno in pripovedljivo. S tem delate veselje uradnicam, da zmorejo vršiti svojo dolžnost, tako tudi olajšate delo posebno tajnici, da se ji ni treba hknjam vedno vsedati, kadar se kateri poljubi. Zato imamo mesečne seje, da se na istih razgovarjam v prid društva in Jednote in da se na sejah poberi assessment. Kar se tiče radi denarja, je sedaj tudi bolj lahko, ker imajo delavci plačo dvakrat v mesecu, in to skoro včina. Pa radi tega še ne godrjam, samo da mi prinesete plačat do 25. v mesecu, da mi ne bo treba opominjati in otroke pošiljati po denar; na vse zadnje pa še godrjnati, ker more plačati assessment. Ni prijetno za tajnico, ki bi rada spisala mesečni račun ter poslala denar na glavnji urad, pa primanjkuje po \$15 ali \$25. Veste, da društvenega denarja se ne sme zakladati, torej moram jaz svojega, ali pa vas suspendati. Znano vam je, da jaz tega nisem naredila nikdar skoraj v šestih letih; da sem le vedela, če hočejo take članice ostati še pri društву, za iste sem jaz iz svojega zakladala tudi za pol leta; zdaj je pa to prisojlo že kar v navado, da se nekateri članice nič več ne bričajo, kdaj je zadnji dan za plačati assessment, češ, bo že prisla iskati.

S tem naj bo vsem enkrat za vselej povedano, da jaz vas ne bom več opominjala ali pa hočila na dom po denar. Zelim pa, ako katera zaradi stiske res ne more plačati, naj mi to pravačno naznani, pa ji bom rade volje ustregla; toliko v načnili in ravnjanju!

Zdaj začenjam novo leto. Kaj nam bo isto prineslo? Tako se vprašujemo, ali srečo ali nesrečo?

Mi vemo, da novo leto ne prinaša seboj nič dobrega, ali pa slabovo novo leto. Ni prav ali človeka, da bi kar tjavil dan od časa kaj dobrega pričakoval ali se slabega baš; naša človeška prosta volja in pogum naredi življenje, naša zanemarjenost pa nesrečo. Čas sam na sebi je podoben prazni posodi, tisto je v nej, kar mi sami nobri denemo, saj pravi pregovor, da je vsak človek sam svoje srečo kovač.

Torej odločimo se nekoliko to leto in potrudimo za boljši uspeh ter napredek društva. Kako pa naj to začnemo in izvršimo? Jaz svetujem nekaj sledicnih navodil, ako se jih oklenemo, bo gotovo lep mir in sloga pri društvu celo leto:

1—Ako bi se naučila o pravem času molčati in pravočasno govoriti, bo najboljša dobrotnica društva.

2—Znati molčati ni majhna umetnost. Govoriti je srebro, molčati pa zlato.

3—Ako ne znaš molčati, ne boš dolgo imela prijatelje, zato brzdaj svoj jezik; iz njega izvirja tvoje življenje; šola molčanja ti kaže tvoj značaj.

4—Kar čuti človeško srce, to izraži skozi usta, zato jih molčati in desetkrat premisliti, predno kaj izgovoriš, ena sama nepremišljena beseda lahko naredi veliko zla.

5—Molči če te ljudje jezijo, mučijo, preganajo in obrekujejo; nikar ne misli samo na hudo kar ti prizadevajo.

6—Misli rajši, da so tvoji sovražniki tvoji dobrí duhovi, ki

te slišijo k premagovanju in k potrebitljivosti.

7—Molči, če ti pride na mesečne seje se bodo vršile vsako drugo nedeljo ob 2. popoldne v Community dvoranji.

Seja se je vršila v lepem in

mirem redu ob navzočnosti velikega števila članic, kar je dokaz, da so se začele članice začinjati za društvo, to je zelo razveseljivo in hvale vredno.

Drage mi sestre! Če vam je res društveni napredek pri srpu, boste to s tem pokazale, da se boste redno udeleževali mesečnih sej, kajti to je zelo važno in pripovedljivo.

Tako bi malo poskušale rav-

nati se in videle bomo, da bo dobro. Potrebitljivost vse prene-

ne. Na vprašanje odgovor-

jati, odgovore in vprašanja do-

bro premisli, to je glavna

stvar.

K sklepnu vas vse članice vabil, da se udeležite prve mesečne seje dne 11. januarja, ki bo zopet zanimiva. Cule boste letno finančno poročilo društva in zaprisego novega odbora; bobile boste nove Jednotine stenske koledarje in morda tudi nova pravila.

Članice v naseljni prav tople priporočamo sobratu Math Arbanas, ki je izvrsten fotograf. Kadar se želite slikati ne pozabite Mr. M. Arbanas, ki ima svoje prostore na 1147 W. 18th St., Chicago.

Rev. John Solar, ki študira na katoliški univerzi v Washington, D. C., je bil v naši naseljni za časa božičnih počitnic.

Mr. A. Subelj, operni pevec, je tudi pred kratkim obiskal svoje prijatelje v Chicagu.

Pozdrav vsem čitateljem,

John Gosenca, član društva M. P. št. 176.

S pozdravom.

John Gosenca, član društva M. P. št. 176.

Ustanovljena v Jolietu, III., dne 2. aprila, 1894. Inkorporirana v Jolietu.

državi Illinois, dne 12. januarja, 1898.

GLAVNI URAD: 1004 N. CHICAGO ST. JOLIET, ILL.

Telefon: 1048

Solventnost aktivnega oddelka znata 101,85%; solventnost mladinskega oddelka znata 100,54%.

Od ustanovitve do 1. decembra, 1930 znata skupna izplačana podpora \$4,083,166.

GLAVNI ODBORNIKI:

Glavni predsednik: FRANK OPEKA, 26-10th St. North Chicago, Ill.

I. podpredsednik: JOHN GERM, 817 East C. St. Pueblo, Colo.

II. podpredsednica: MARY HOCHVAR, 1209 E. 74th St., Cleveland, O.

Glavni tajnik: JOSEPH ZALAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Pomocni tajnik: STEVE G. VERTIN, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajnik: LOUIS ZELEZNICKAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Duhovni vodja: REV. JOHN PLEVNIK, 810 N. Chicago St., Joliet, Ill.

Vrhovni zdravnik: DR. M. J. OMAR, 8411 St. Clair Ave., Cleveland, O.

NADZORNJI ODBOR:

MARTIN SHUKLE, 811 Ave. A, Eveleth, Minn.

MRS. LOUISE LIKOVICH, 9527 Ewing Ave., South Chicago, Ill.

FRANK LOKAR, 4009 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.

FRANK FRANCISCH, 5207 National Ave., Milwaukee, Wis.

GEORGE BRINCE, 716 Jones St., Eveleth, Minn.

FINANČNI ODBOR:

JOHN ZULICH, 1811 Neff Rd., Cleveland, O.

FRANK GOSPODARICH, Rockdale, P. O. Joliet, Ill.

RUDOLPH G. RUDMAN, 285 Burlington Rd., Forest Hill, Wilkinsburgh, Pa.

POROTNI ODBOR:

JOHN DEČMAN, Box 529, Forest City, Pa.

MRS. AGNES GORIŠEK, 5336 Butler St., Pittsburgh, Pa.

JOSEPH RUSS, 1101 E. 8th St., Pueblo, Colo.

WILLIAM F. KOMPARF, 9206 Commercial Ave., South Chicago, Ill.

JOHN R. STERBENZ, 174 Woodland Ave., Laurium, Mich.

UREDNIK IN UPRAVNIK GLASILA:

IVAN ZUPAN, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Vsa pisarna in denarne zadeve, tukaj seveda v Jolietu, naj se pošiljajo na glavnega tajnika JOSEPH ZALAR, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill.; dopis, državljene vesti, razna razmislja, oglase in naravnico pa na "GLASILLO K. S. K. JEDNOTE," 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA

PROSNJA NOVEGA DRUŠTVA ZA SPREJEM V JEDNOTE

Novoustanovljeno angleško posljoče društvo "Knights of Holy Trinity," Brooklyn, N. Y., prosi za sprejem v Jednote.

Imena posilcev so:

John Klun, Stanley F. Erhartic, Dominic Suplina, Joseph Staudohar, Frank Erhartic, Louis Rovtar, Fred Arko, John P. Staudohar, Anthony Staudohar in John R. Ribic.

PROSNJA DRUŠTEV ZA PRISTOP V CENTRALIZACIJO

Sledenca društva prosijo za pristop v bolniško centralizacijo: sv. Jožefa, št. 7, Pueblo, Colo.; sv. Petra in Pavla, št. 62, Bradley, Ill., in Marije Pomagaj, št. 79, Waukegan, Ill.

Za glavni urad K. S. K. Jednote:

Josip Zalar, glavni tajnik.

O glavobolu

Glavobol je pač najbolj poznan in najbolj razširjena bolezen. Ta nadloga nastaja iz najrazličnejših vzrokov, zato je za presojo in zdravljenje glavobola nad vse važno, da najdemo prave vzroke bolezni. V naslednjem podjam zanimiva in važna izvajanja slovenskega zdravnika J. R.

Glavobol se pridruži rad najrazličnejšim boleznim, vendar ga pa srečamo tudi kot samostojno bolezen, ki ji pravimo nervozni ali trajni glavobol. O bistvu in vzrokih te vrste glavobola smo že malo poučeni. Pomagamo si z domnevami "o motnjah, krvnega obtoka in prehrane," ne poznamo pa pri tej zelo razširjeni obliki glavobola nobenih na telesu vidnih sprememb. Ker ga najdemo tako pri slabotnih, malokrvnih osebah, kakor pri polokrvnih, valimo krvivo za bolezen tako na pomanjkljivo, kakor tudi premočno prekrvitve možganov.

Prav pogosto naletimo na trajni glavobol pri nervoznežih, kjer igra med drugimi nevšečnostmi navadno glavno vlogo, pokaže pa se tudi pri ludeh, ki so sicer populoma zdravi. Običajni vzrok je večinoma telesna ali duševna utrujenost po prekomerem delu. Neredko pa se pokaže ta glavobol že v zgodnji mladosti in ostane bolniku prirojen. Prav zanimivo je tudi vprašanje, kje nastane ta glavobol. Če morejo nastati bolečine načrnost v možganski gmoti, ne vemo za gotovo, pač pa so za bolečine občutne možganske opne, kožice, ki so napete preko možganov, ter pologoma sem tudi sedež glavobola. Za mnoge primere trajnega glavobola domnevamo, da ga povzroči pomanjkljiva izceja možganske tekočine. Da bi danes kaj govortega o tem glavobolu vedeli, pa ne smemo trditi.

Kot spremlevanca splošnih obolenj nahajamo glavobol pri vseh vročinah bolezni. Primerov ni treba navajati, ker pač vsak, ki je kdaj imel vročino bolezni, da je to res pri bolezni želodca in črev, pri prepoinem želodcu, prav posebno pa pri trajni zapreki na združenu vedno s hudim glavo-

stopa glavobol, ki je posledica zastrupljenja s plini, ki se tvori v telesu. Na glavobol naletimo pogostoma tudi pri raznih slabokrvnih in ga tolmačimo kot posledico slabe prehrane možganov. Med ljudstvom je najbolj poznan glavobol, ki se počake po zastrupljenjih, saj ga občuti po zastrupljenjih z alkoholom kot prav neprijetnega "mačka." Za zastrupljenje imamo tudi glavobol pri ledvičnih boleznih, posebno pri zgrbjenosti ledvic, ker zastajajo mnoge strupene snovi, ki bi jih zdrave ledvice izločile v telesu.

Na kratko moramo govoriti tudi o migreni. Ženske rekajo rade vsakemu glavobolu migrena, kar pa ni prav. Migrena pravimo tistemu enostranskemu glavobolu, ki bolnika kar z viška napade in ga spremljajo znatne motnje splošnega počutja; posebno želodec kaže slabosti, ki preidejo pogostoma v bljuvanje. Napad migrene, ki se pojavi v gotovih razdobjih, naznana bo bolniku neki pravoten znanilci: moten vid (dejalo je se tema in iskre pred očmi), slabosti, zdehanje in slično. Po krajšem ali daljšem času nastopi bolečina, ki se razteza največkrat na levo plat glave; posebno na sence, včasi pa kar na vso glavo. Napad traja par ur, a tudi po cele dnevi, v prav težkih primerih celo dalej. Do drugega napada se lahko bolnik popolnoma dobro počuti. Prava migrena je navadno podedenovana bolezen in je trajna (kronična), ker imajo taki bolniki poškodovan živčevje. Ko pa pridejo taki bolniki v leta, nastopajo napači redikeje in slabše, če že po polnoma ne izginejo.

Da povzročajo glavobol bolezni, katerih sedež je na glavi ali v njej, je pač sumljivo. Prav pogusta je bolezen, ki jo navadno prepremo. Na glavi priboste do sti živcev na površje. Ce se ti vnamejo, ali sicer obolijo, nam povzročajo silne bolečine v glavi in v licu. Semkaj spada poznana nevralgija trigeminus, petega trodelenega licnega živca, ki tira marsikatrega bolnika v obup in samomor. Vnetja čelnin in čeljustnih votlin ter nosne ušesne in vratne šupljine so tudi sedež glavobola. Za mnoge primere trajnega glavobola domnevamo, da ga povzroči po-

glavi in v licu. Semkaj spada poznana nevralgija trigeminus, petega trodelenega licnega živca, ki tira marsikatrega bolnika v obup in samomor. Vnetja čelnin in čeljustnih votlin ter nosne ušesne in vratne šupljine so tudi sedež glavobola. Za mnoge primere trajnega glavobola domnevamo, da ga povzroči po-

bolom.

Prav posebno hud, da prav neznen glavobol napade bolnika, ki se mu dela v možganih tvor ali bula, ki tiči na možgane, ker kočenja lobanja pač ne odjenja. Te trdrovratne bolečine so večkrat edini znak, ki opozori zdravnika na možganski tvor. Pri natančnejši preiskavi očesnega ozadja z očesnim zrcalom se najde seveda še drugi znaki, ki upravičujejo določitev bolezni.

Včasih naznana glavobol mnogotera obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, čim dobi okno potrebno steklo. Pri tem je potrebno poudariti, da naj se bolnik zaradi močnikov obrne na optika. Se ni dolgo tega, ko je pisal neki angleški strokovni list, da je trpeč 50 bolnikov, ki jim je neki optik kar brez preiskave dal močnikov obolenja oči, posebno notranjih delov, kar se dožene le s točno očesno preiskavo. Tučko, ki bi potrebovalo za dober vid primerne leče, povzroča glavobol, ki izgine, č

Judek Kraševanje:

Oče in žan

Povest iz poljskev dobe

"To te nič ne briga, žan, vendar ti povem. Daleč od tukaj in zopet ne dače. Ne dače zato, ker je rastlo v Selanovem vinogradu pod hišo, dače pa zato, ker je bodilo v mojo klet po velikih ovinkih. Toda zasluženo je bilo, žan!"

Zasmajala sta se oba.

"Glej in poslušaj, kaj ti povem," je nadaljeval Jakob, "zakaj morda še česa naučiš iz moje povesti, kar ti še prav pride čez sedem let... Ko sem prišel v to hišo k staremu Trošanu, svojemu staremu očetu, tedaj sem imel nekako šest let. Takač je umrla moja mati v Trstu v majhni podstrelki izbi za jetiko. Se še spominjam, kako je ležala v kotu na tleh, zavita v same cunje, ko je umirala. Bilo je zvečer, ko je sonce zahajalo. Tedaj se je dvignila na svoji koščeni roki ter rekla s slabim, pojemanjčim glasom: "Jakob, pomagaj mi, da vstanem in stopim k oknu! Rada bi se zadnjikrat videla sonce, lepo božje so l'ne!" — Stopil sem k njej in sem jo prijel pod pazduho, kakor sem vedel, znal in mogel. Dvignila se je težko in se opotekla do okna. Njen pogled je splul čez strehe daleč tja na morje, kjer se je pravkar potapljal solnce v svetle valove. Na njen bledi obraz so padali zadnji njegovi žarki. Žan, povem ti, lepa je bila ta čas mati! Nikdar ne pozabim tega obraza, ako bi tudi živel večno!"

Ko je zadnji žarek utonil v morju, se je počasi oddaljila od okna in legla v kot. — "Z Bogom, Jakob," je dejala, "jaz bom umrla. Odpusti mi! Pisala sem tvojemu staremu očetu, gotovo pride po te še nocoj!" — Komaj je izgovorila, že je izdehnila za večno, rahlo in tihu kakor sveča, ki je dogorela. Hudo mi je bilo, nisem se vedel kam dejati, začel sem tuliti na glas. In prišlo so ljude, ki so stanovali zraven nas in so uredili, kar je bilo treba. Pri njih sem prespal tisto noč. Drugi dan je prišel pome starci oče, po pogrebu me je vzel s seboj ter me prispejal v to hišo. Ves čas po poti ni izpregovoril z mano besedice, samo vedno je mrmljal med zobjmi in grdo se je držal, da sem se ga bal. Premisljal sem vso pot, kaj pomenijo zadnje materine besede, ko me je prosila, naj ji odpustim. Kaj naj bi ji imel odpustiti, ko mi ni nikoli naredila nič žalega, ko me je samo gladila njena mehka roka in so me poljubljala njena blaga ustna?! Toda še prehitro sem izvedel, kaj so pomenile te besede.

Ko sem se hotel igrati z vašimi otroci, so se vsi poskrili ter bežali od mene. Nikdar ni nikhe prijazno občeval z menoj, matere so jih podile v hišo, ko so videle, da prihajam jaz. Hudo me je to bolelo in nekdaj sem vprašal starega očeta, kaj sem jim storil, da se me vsi ogibljajo. Tedaj mi je rekel:

"Jakob, ni treba človeku, da sam učini zlo, da se ga potem ogibljejo ljudje. Namesto nje, lahko greši drugi, a greh se zvali nanj ter zahtevo pokore."

Nisem ga več vprašal, a postal sem zamišljen in teh. Selekto sem prišel v šolo, sem izvedel, kaj sem zagrešil. Moja mati ni bila nikdar poročena. Kakor prej na vasi, tako se mi je godilo poznejše v šoli. Da me je imel učitelj bolj rad kot druge, ker sem bil bistreg duha in me je učenje veselilo, to je moje sručence še bolj jeziklo, začeli so me sovražiti. Jaz pa sem svojo bol zaklenil v svoje srce in počasi je jelo polnit sovraštvo do vsega sveta mojo dujo. Bolj kot sem rastel, večje je postajalo to sovraštvo. Sklenil sem, da se enkrat mačujem ne samo nad svojimi sovačani, ampak tudi nad vsem svetom, ki se mi je začel gnusiti.

Toda kako naj se mačujem in

s čim? Prelibko so moje roke, na pol poti bi morali obneseti, in oni, ki sem jih hotel kaznovati, bi se mi snejali v obraz ter se mi rogali. Ničesar nimam, ničesar ne bom imel, reveč ostarem vse svoje žive dni, ako se ne ikopljem iz tega blata z lastnimi močmi.

Začel sem misliti, da bi šel v mesto, da bi pustil to beračijo pri starem očetu, a bil je sčasoma tako dober z menoj, da ga nisem mogel pustiti samega, ko ni imel nobenega svojcev, da bi mu količaj pomagal. Stara sosedna mama je kuhalo tisto siromašno jed, ki jo je moral on sproti zaslužiti s trdim delom onemoglih svojih rok na boljih kmetijah, zlasti pri Selanu. Bil je edini človek na svetu, ki sem ga imel čokrat kralj, ki sem ga ljubil iz vsega srca. Pozneje sem rad imel samo še Selana, ki je bil previden mož, mož, kakor še dandanes malo.

Ostat sem torej v vasi, a uviadel sem že kmalu, da človek nič ne velja, ako nič ne zna, ako ničesar ne razume in mu ostane ves svet takoj za domačo vasjo "zaplankan." In kmalu sem bil prepričan, da si človek lahko tudiji s lastno pridnostjo pridobi mnogo znanja in vednosti, ne da bi mu stalo ob strani nebroj učiteljev. Samo dobre volje je treba v zdravega razuma. Oboje sem imel jaz. Izposojevati sem si začel knjige od domačega pokojnega župnika in od učitelja, posedal sem po kotih in se učil. Kmalu se mi je začelo širiti obzorje, kmalu mi je bilo premalo to, kar sta imela v svojih knjižnicah onadvina. Kar sem si pozneje prislužil in prihranil, sem vse izdal za knjige, ki sem si jih začel naročati iz mesta. Tako sem si pridobil obširnega znanja, ki je sedaj velik kapital v moji glavi.

To znanje mi je najprej pomoglo do spoznaja s pokojnim Selanom, pridobilo mi je njegovo naklonjenost in zaupanje. In to je bila tudi prva podlaga, da sem se vsaj nekoliko dvignil na površje v razmeroma kratkem času. Toda moja pot še ni bila končana, moja pot mora biti zmagonosna, visoko moram stati nekdaj nad svojimi vrstniki!

A prijatelj žan, dandanes je težko kaj doseči, vsak misli, da je najprebrisanje, vsak bi rad splezal čez hrbel drugega više, da bi lažje živel in gledal nanj z vrha navzdol pomilovalno in zaničevalno. Prišel sem do spoznanja, da človek ne sme biti preveč pošten, ako hoče priti do česa, ako se hoče otresti vsakdanosti. In tako je nastalo v meni geslo: Potlači druge, ako noče, da oni potlačijo tebe!

(Dalej sledi).

UGANKE

Nastopne prve dve uganke nam je dospel rojak Joe Zupančič v Detroit, Mich., ki sicer še ni član naše Jednote, pač pa namerava v kratkem postati in se osbito za razne uganke zelo zanimiva. Torej skušajte jih rešiti:

V trafiki

Neki gospod je šel v trafiko in kupil eno cigaro za 5c ter je dal prodajalcu \$1. Trafikant se izgovarja, da ne more dati kupcu 95c nazaj, ker ima samo 45c drobiža; pač mu pa lahko odšteje pravi drobiž nazaj če mu da kupec \$5 (petek), kar se je končno tudi izvršilo. Kakko?

Prodajalci časopisov

Trije fantiči so na cesti prodajali časopise. Ko so vse razprodali, so imeli 23c profita, toda te svote niso nikakor sprva mogli razdeliti, kajti starejši bi imel dobiti polovico dobička, drugi tretino, a zadnji pa osmino. Kako so se konečno končala pobotali in dobiček pravilno razdelili?

Zaslužek delavca

Neki tovarniški delavec je delal 72 ur ter dobil zato \$34.75 plačje; gospodar mu je plačal nekaj ur po 45c, nekaj po 49c

in nekaj po 50c. Koliko ur je delal za vsako izmed teh plač? Opomba: Za rešite te uganke je enačst načinov mogočih.

Bandna vloga

Nekdo je imel v slovenski banki v Clevelandu naloženih \$50. Najprvo je dvignil \$20, torej je preostalo še \$30 glavnice; zatem je dvignil \$15 in je preostalo še \$15; zatem je dvignil \$9; preostalo še \$6, in nazadnje je vzel še teh \$6. Ako izračunate vse preostanke: \$30, \$15 in \$6, dobite \$1 več kakor

DOMAČA ZDRAVILA.

V začetku imam jedino dřave, Knajpovo letenjivo kavo in imitoriana zdravila, katera priporoča Mag. Knajp v knjigi

DOMAČI ZDRAVNIK

Pište po krespljeni cenik, v katerem je nakratko popisana vsaka rastlina na kaj se rabí.

V ceniku boste našli še mnogo drugih koristnih stvari.

MATH PEZZIE
Box 772, City Hall Station
New York, N. Y.

**NAZNANILLO IN ZAHVALA.**

Potrege arca naznamamo sorodnikom, prijateljem in znancem zahodno vest, da je preminula moja ljubljena soprona, oziroma mati devetih otrok

Johana Kraševac

rojena Slobodnik

Pokojnica je bila rojena v Metliku na Dolenjskem 29. novembra 1882, boljala je več let in dne 2. decembra je previdena s sv. sakramenti za umirajoče v Gospodu zaspala. Pogreb se je vrnil dne 5. decembra po katoliškem obredu s sv. mašo zadušnico, katero je daroval na domači župnik Rev. A. Bratina.

Zelo hudo nam je, ker smo tako hitro izgubili iz svoje srede predrago soprono in našo ljubljeno mater, vendar pa nas tolaži zavest, da se prej ali sicer snidemo onstran groba v večnosti.

Umrila Johana je bila članica društva Marije Milosti Polne, št. 114 KSKJ in društva Slovenske Ženske Zvezde, katera sta ji privedla krasen pogreb ter položila lepe vence ob mrtvaskem obru kot zadnji pozdrav svojim sestrom.

Dolžnost nas veže, da se zahvaljujemo vsem prijateljem in znancem za tolazilo in sočutje v teh naših težkih urah, tako tudi za številne vence in rože ob mrtvaskem obru. Vence so darovali: Društvo Marije Milosti Polne, št. 114 KSKJ in podružnica Slovenske Ženske Zvezde, dalje društva Mr. Frank Ritrič, John Bele, John Balšič, Terezija Šukle, Joseph Kambič, John Jakofčič, Martin Bošnak, Matja Benkovič, društva John Ček, Anton Klepec iz Cornwall, Pa., in General Cigar Co. Steelton, Pa.

Nadalej hvala tudi onim, ki so darovali za sv. mašo namesto cvetličnem sicer: društvo Mr. Math Slobodnik iz Renova, Pa., društvo Josip Konjan in Leetonia, O., društvo John Jakofčič, društvo Krščanski inster in General Cigar Co.

Iskreno zahvala izrekamo t. g. župniku Rev. A. Bratinu za obisk pojedne na domu in podelitev zadnje sv. zakramente pred smrtno, tako tudi za opravljene pogrebne obrede v cerkvi in na pokopališču. Hvala društvenim uradnikom in uradnicam, ki so prekrbeli častno stralo ob mrtvaskem obru in za lep sprevod ter vence pokojnici v zadnji ponovitvi. Najlepšo zahvalo izrekamo odštejim rojakom in domaćim, ki so pokojnico obiskovali za časa njene bolezni in ob njem mrtvaskem obru, tudi onim, ki so dali svoje avtomobile na razpolago pogrebne ter včer spremili na zadnji poti do njenega groba.

Hvala tudi Mr. John Težaku, ker je imel v oskrbi pogreb ter avtomobile: hvala policijskemu oddeku in Steelton, ker je poslal enega stražnika in sicer rojaka Joseph Sostaria, za red pri pogrebu. Hvala vsem!

Tebi pa, draga in ljubljena soprona ter mati, klicemo: Odšla si od nas prekmalo in nas za vedno zapustila, toda spomin na Tebo je stal v naših srčih, dokler tudi mi ne pridemo za Tebo. Podivaj v miru bojem in lahko naj Ti bo ameriška gruda! — Zaljuci ostali:

John Kraševac, sopron.
Johana, Josipina, Ana, Genovefa, Margaret, Mary, omožena Ritrič, John, Anton, Frank, hčere in sinovi; Frank Ritrič, vnuk. Bressler, Pa., dne 26. decembra, 1930.

**NAZNANILLO IN ZAHVALA**

S tušnim srcem naznamjam, da je mirno za vedno v Gospodu zaspala naša nad vse ljubljena soprona, hči, sestra in teta

KATARINA ANZICK

rojena Jerman

Pokojnica je bila rojena v Pueblo, Colo., dne 8. aprila, 1898. Tukaj zapušča mene, žaljajočega soprona, mater, tri sestre, tri brata, tri nečakinja, dva nečaka in veliko število drugih očanj ter prijateljev. Pogreb se je vrnil dne 30. decembra določen iz cerkve sv. Krišta na katoliško pokopališče.

Izkrena hvala vsem, ki so nam izrasli svoje sočutje, zaročeno v molitve in blag spomin.

Predraga soprona: Poslovila si se od mene za vedno ter odšla v boljše življenje. Lahka naj Ti bo ameriška zemlja. Zlato solnce naj vpira svoje žarke na Tvoj sedanji večni dom, in duša Tvoja naj se radije nad svedami. Saj slovo je bilo kratko. Klicemo Ti: Na spetno svidjenje nad zvezdami!

Zaljuci ostali:

John G. Anzick, sopron, v imenu ostalih sorodnikov
San Francisco, Cal., meseca januarja, 1931.

je bilo naloženega. Kako je to mogoče?

THE NORTH AMERICAN TRUST COMPANY

Edina slovenska banka v Clevelandu, Ohio.

PODROČNICA:
15601 Waterloo Rd.

GLAVNI URAD:
6131 St. Clair Avenue
GLAVNIČNO PREMOŽENJE POL MILIJONA DOLARJEV CELOTNO PREMOŽENJE
NAD 5 MILIJONOV

Na tej slovenski banki vložite denar brez skrb in vam nosi lepo obresti.
Kadar hočete poslati denar v stare Žemovine, posljite ga načeno po naši banki.
SPEJEMAMO HRANILNE VLOGE TUDI PO POSTI

USTAVITE PREHLAD**BOLGARSKI ZELEŠČNI ČAJ**

Pazite se klicev prehlada!! Vzemite čelo Bolgarskega Zeleščnega Čaja in nocoj. Bogati sokti nudijo moč in odpor v vasi krv ter pomagajo aktivizirati vaš sistem, vseh stuprov. Segrejte bladno kralj, povečajte krvni tok in dajte vam novo življenje. Bolgarski Zeleščni Čaj se prodaja v vseh lekarnah po 25 centov, 75 centov in \$1.25 ali pa po pošti pošljemo veliko družinsko steklenico za \$1.25. Naslovite Marvel Products Co., 138, Marvel Building, Pittsburgh, Pa. (adv.)

ŠEST DNI PREKO OCEANA

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih parnikih:

Paris Jan. 16 Feb. 20
6 P. M.

Ile de France Feb. 6, Feb. 27
7 P. M. 4 P. M.

Najkrajša pot po Zelešnici. Vsekodnevno v posebnih kabini s vsemi modernimi ugodnostmi. — Plačilo v slavna francoska kulinari. Izredno nizke cene.

Vprašajte kateregakoli pooblaščenega agenta ali

FRENCH LINE

25 Public Square
Cleveland, Ohio.

Začnite varovati svoje zdravje!

Novo leto je za tak

A BRIGHT FUTURE

We have had our share of merriment in discarding the old year and welcoming the new one, and now we have before us 52 weeks to be used as we hope, to better advantage than those of the year 1930.

Everybody seemed to delight in shelving 1930. We even went so far as to top the year with hilarious celebrating, to more or less, make us forget the depressing period of 1930.

It is true, that one must be a dyed-in-the-wool optimist to have any commendations for the year 1930. However, regardless of the depression our Union may look with pride to its achievement, not only during the past year but through the past four years.

Every new year we attempt to start with a clean slate. This year, our Union starts not with a literal clean slate, but one marked with a program highly commendable. The program was outlined at the last convention and includes:

No initiation fee for members joining the Union. The Union will assume the sum of \$1 in payment of physical examination at time of entrance of member. The Union will also pay \$1 as a prize for every new member admitted to the adult department.

Our Page section of the Glasilo KSKJ will be allotted two pages for the use of English speaking members.

A special fund, known as the athletic fund will be established by yearly apportioning 15% of the paid assessments in the juvenile department.

For members attaining the age of 70, assessments will be paid from a special fund. Effective January 1st, 1931, members 70 years or over will not be obliged to pay assessments.

Arrangement will be made to afford all lodges the privilege of joining the Central Sick Benefit Division.

Members transferring from the Juvenile to the Adult department will not be obliged to undergo a physical examination, providing they do not insure themselves for more than \$500.

We have constantly clamored and petitioned for recognition. We now have it, with eight American born members on the supreme board. The administration now going into office will do well to weigh the achievements of the past regime. The executives, guiding the Union during the years 1926-1930 will be known as the ushers of progress to the KSKJ, for they, being in command, swelled the membership and effected a program, which if put in effect promises assured progress to the Union.

The past regime has set the pace and the new administration will be far from being idle if it attempts to equal or excell it. It is only fair and proper that the officers of the KSKJ during the years 1926-1930 are given recognition. They are hereby sincerely congratulated for their efforts and results. To the incoming officers, we hope they will keep the progress of the Union at heart. With the support of the membership they should take the Union, which has experienced progress at the hands of the past regime, and direct their efforts to assure a continuance of prosperity in our organization.

MILWAUKEE SUDS

By The Amateur Reporteret

The first thing on the program is the Amateur Reporteret, wishing everybody a very Happy New Year and many more of them. Zivijo Slovenci! Zivijo!

To start the new year right, we should have the cooperation and willingness of every member toward helping us make this large order of the KSKJ a bigger and better organization. How about it K. S. K. J.'ers? Forward march. Toward the front and no backing out if we can help it!

Silvestrov večer brought plenty of celebrants to the S. S. Turn Hall. The orchestra stopped playing in the wee hours of 3 a. m. and there was still quite a number of folks, although they were all leaving after the "ball was over." So endeth New Year's Eve! Pa kuk!

Skating seems to be very good at this time of the year. Most of our young folk prefer the ice rink to the ballroom. Onward to the National and S. 4th St. grounds! Aye! Aye!

The Amateur Reporteret takes this means of extending her congratulations to the Booster on his anniversary last week. May you succeed in your chosen field. Judging from your column, I should say you were a reporter on some large newspaper. Congratulations!

Hereafter this column will appear every other week.

So long, everybody, be with you soon again!

Cleveland Visitor

St. Florian Booster of South Chicago, Ill., was a week-end visitor at Cleveland last week.

La Salle Sallies

By La Sallita

If time's are hard, and you feel blue,
Think of the others worrying too;
Just because your trials are many,
Don't think the rest of us haven't any.
Life is made up of smiles and tears,
And the to us it seems one-sided.
Trouble is pretty well divided.
If we could look in every heart,
We'd find that each one has its part
And those who travel Fortune's road
Sometimes carry the biggest load.
aHa

Mrs. Anna Scheuer entertained a few La Salle Sallies at her home on W. 3d St. The young Sallies in attendance, were the Misses Agnes Baznik, Marie Gende, Frances Jancer, Rose Ajster, Mary Terselic, Theresa Terselic and Gale Terselic. Talk about having a good time—I'll say they did. They haven't quit raving as yet.

I am to understand that Gale Terselic entertained with some fancy dancing. This was a surprise to all of Gale's friends for it came to light that Gale must have missed her vocation. Her place is on the stage—before the footlights. She was ably assisted by Miss Mary Terselic and Agnes Baznik. Agnes carried off the prize for the most comical costume to be worn for that evening.

Not to forget that Rose Ajster and Frances Jancer along with Marie Gende and Mrs. Scheuer helped to make the evening one of merriment and fun. Mrs. Scheuer served a delicious six course dinner at midnight. After the refreshments a general good time was had until a late hour when everyone dispersed for home.

Miss Theresa Terselic entertained the crowd by some of her classy singing. And to tell everyone the truth it was Slovenian singing at that. Who is there who can equal Theresa's classy Slovenian folk songs?

aHa

We have found out that Smiling Louis Banich spent the Christmas holidays with his parents in Indianapolis, Ind., incidentally, that he left a sparkling diamond on the most important finger of a young Joliet Miss who is known to the writer. We are to understand that the event is to come off sometime in June. More power to you, Louis.

aHa

I pause a moment to add that the coming bowling tournament and the proposed pee-wee golf tourney will be two of the greatest sport programs to be presented by the KSKJ in the early part of the new year. What is to happen in the latter part, we, as yet, do not know—but, we urge every K. S. K. J. member to at least try and attend these sport gatherings for they are, in reality, junior fraternal conventions of young KSKJ members. A wonderful get acquainted program.

aHa

Let this suffice my Sallies for this week—I wish to add that we would like to see news from as many Slovenian colonies as possible. That is what the enlargement of Our Page is for. As I poetically informed the general readers, in my last week's contribution, that there never is a time to quit—so I emphasize this week again—There never is a time to quit. Adios.

SUNNY PUEBLO

By PETER CULIG JR.

In conformity with our by-laws and as duly announced in the December issue of Our Page, the regular annual meeting of the St. Joseph's Society, No. 7 KSKJ was held Sunday afternoon, December 28th, 1930.

The meeting was called to order by President Peter Culig Jr., who congratulated all those in attendance.

In his report, he outlined the general progress of the society in the past year; called attention to the splendid cooperation that was being given to the organization by its large and widely distributed membership;

thanked his fellow officers, for their untiring personal efforts in caring for the welfare of the organization and congratulated the entire membership upon its undivided allegiance and concerted endeavor, that has made the society a success it is to day.

The report of our Secretary John Germ covered in detail the membership records. The accounts finances and the general management of the society was presented with his usual strict regard for thoroughness and accuracy.

The meeting was indeed gratified to learn from the report, of our gain in membership for the last year.

A cause for genuine satisfaction was disclosed in the superb amount of benefits that were distributed to our members and their beneficiaries on account of accidents, sickness or death.

Another report worthy of mention was that of our Treasurer John Starr. His report covered finances in general, and his accompanying remarks were received with much appreciation.

Under the order of business, regarding joining, centralization this was put to a vote, and carried by a big majority in favor of.

Next election of officers for the ensuing year: John D. Butkovich, president; Nick Mikatich Jr., vice president; John Germ, secretary; John Kolbezen, treasurer; Frank Kolbezen, recording secretary; Anton Rupar and Louis Lesar, sick visitors; Jim Zupanic, caretaker.

I say, La Sallita! My re-partee still is full of zest. I have been saving my quips for the near future and expect to blossom forth in a very effervescent manner soon again.

EXTRA! Booster on trip

(not honeymoon) to Cleveland

on his first anniversary (not wedding), as columnist of Our Page. Details follow shortly.

South Chicago Tid-Bits

By St. Florian Booster

Once again we ushered in the New Year amidst a great deal of hilarity and din. The usual enthusiasm was displayed at the various gatherings held throughout the course of New Year's eve here in South Chicago.

The meeting was called to order by President Peter Culig Jr., who congratulated all those in attendance.

In his report, he outlined the general progress of the society in the past year; called attention to the splendid cooperation that was being given to the organization by its large and widely distributed membership;

thanked his fellow officers, for their untiring personal efforts in caring for the welfare of the organization and congratulated the entire membership upon its undivided allegiance and concerted endeavor, that has made the society a success it is to day.

The Carniola Club members gathered at the home of Charles Sebohar to hold a very enthusiastic celebration. Gayety and frivolity marked the happiness of the occasion.

Santa Claus was quite liberal with the gifts and mementos among our local people. Miss Helen Salokar is sporting a very nice diamond which a certain Henry Macowski presented her.

Father Leo suffered an injury to his left hand recently. We trust that it is not serious.

This coming Sunday, the St. Mary's Athletic Club will sponsor their first dancing party of the season at the church hall. A peppy orchestra has been retained for the happy event. There is going to be Slovenian waltzes and everything.

The Booster extends his greetings and salutations to Ann Drobnič, "The Girl of the Golden West." Her description of Salida and the "Gateway to the Rockies" was most alluring. We would like to read more about the wonders of the West!

I say, La Sallita! My re-partee still is full of zest. I have been saving my quips for the near future and expect to blossom forth in a very effervescent manner soon again.

EXTRA! Booster on trip

(not honeymoon) to Cleveland

on his first anniversary (not wedding), as columnist of Our Page. Details follow shortly.

PETITION FOR ADMIT-TANCE

The newly organized English conducted lodge Knights of Holy Trinity petition the KSKJ for admittance.

The names of the petitioners are: John Kun, Stanley F. Erhardt, Dominic Suplina, Joseph Staudohar, Frank Erhardt, Louis Rovtar, Fred Arko, John P. Staudohar, Anthony Staudohar and John R. Ribic.

Joseph Zalar, Supreme Secretary.

KSKJ Top Hockey Outlook Is Reported Bright

KSKJays new hockey coach, John Hegler, looks forward to one of the most successful seasons in the history of the sport at Eveleth, Minn.

The team has been having strenuous workouts on the outside rinks of the city during the past week.

The loss of Shukle will not be so hard felt, since Manager Kausek has secured the services of Frank Rozinka. Rozinka star defenseman left the Leonidas team, after about four years of service with it, to play with the KSKJ. He will team with "Dad" Ahlin, a big defenseman, on the back line, with R. Drobnič in the nets.

The addition of J. Jagurich on the squad has bolstered the team's chances considerably. Jagurich has been a great asset to the Boyle & Mather six.

The addition of J. Jagurich on the squad has bolstered the team's chances considerably. Jagurich has been a great asset to the Boyle & Mather six.

The addition of J. Jagurich on the squad has bolstered the team's chances considerably. Jagurich has been a great asset to the Boyle & Mather six.

The addition of J. Jagurich on the squad has bolstered the team's chances considerably. Jagurich has been a great asset to the Boyle & Mather six.

The addition of J. Jagurich on the squad has bolstered the team's chances considerably. Jagurich has been a great asset to the Boyle & Mather six.

The addition of J. Jagurich on the squad has bolstered the team's chances considerably. Jagurich has been a great asset to the Boyle & Mather six.

IS THE LITTLE BIRD RIGHT?

Of late our attention has been called to communications asserting that interest in the English section of Glasilo, is waning. We appreciate the information, but find no grounds for the assertions.

Perhaps the English section is undergoing a transformation and slowly developing into a better or mediocre bit of journalistic display.

We have no way of ascertaining whether or not the English section is being received graciously, other than the meter of interest which is gauged by the number of contributions received.

Individuals, asserting that interest in the English section is waning, can only prove their assertions by making a house to house canvass. Then, the majority of 20,000 would have to opine before we could accept the assertions as facts.

It is impossible to please all our readers. Individuals and communities harboring the thought that the English section is on the down grade, would far better fulfill their duty to the Union if they would forward their criticisms with explanations to the management, instead of discussing the matter in a verbal knocking manner.

It is not that we want to ward off the knocks, that these few lines are written. We have received knocks and it is only natural that we will receive more in the future. We consider the English section as a part of the Union. The Union is your property, and we deem it foolish for any individual to debase with opinions himself or part of his property.

We Need Co-operation!

Readers, the new and larger English section is presented in today's issue of Glasilo, for your edification. Regardless of whether or not the enlarged section meets with your approval, we consider it as a step forward.

That a larger portion of Glasilo has been granted the English section is evidence that the younger generation is being granted consideration.

The enlargement of the English section is as important as the establishment of one. It vouches, in part, for its success in the past.

It is known that a majority of our members are English speaking individuals. It is also contended that this group plays an important role in the future functioning of our Union. The Union has recognized the fact by conceding.

Perhaps some of our readers will be disappointed to learn that the English section will be printed in 10 point type, which to be frank is but a slight advantage over the Our Page of the past.

We make bold to assert that in the near future, the two pages of 10 point type will not suffice to meet the needs of the English section.

The larger section opens to us a larger field and consequently exacts of us more work. To place before the public an interesting and educational section will require the efforts and cooperation of our contributors and readers. Our staunch supporters have always given a willing hand. It is with this assumption that we present to our readers the new section, with anticipations that it will prove more interesting and more entertaining than the discarded Our Page.

WANTS LETTERS

Dear Editor:

I am writing you these few lines to let you know how we spent the Christmas holidays in Crested Butte, Colo., and I hope you will oblige me by publishing this letter.

I am a young girl and I like to read our Glasilo, in which our boys and girls give us so much news. I want to tell the rest of the boys and girls that we spent a very nice Christmas, but my father was sick in bed. He has been ill for the past four weeks. We want to thank our neighbors for all the pretty Christmas gifts. They brought us so much that we could hardly get to the tree. You know, it is hard when there are twelve of us in the family, and nobody working.

At the midnight Mass the church was crowded with people. And so was it at the other masses.

I often read of Waukegan and remember that my father always told me how nice it is there, and how good the people are, and how nice they treated him while he was there.

My father always tells me how the Waukegan choir can sing. He says that when he attended mass there, he thought he was in heaven. So, I also wish I was there with them. I wish that some of the girls of Waukegan or North Chicago would write to me.

Records show four English conducted lodges in the KSKJ. If your lodge is classed as such, and not included in our list, kindly communicate with Glasilo, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. A complete list is desirable to assure cooperation in any promotional undertaking.

Night Letter

Editor Our Page KSKJ Glasilo, Cleveland, Ohio.

Congratulations to the St. Florian Booster for his first anniversary. We have enjoyed your column immensely for the past year and appreciate your efforts to boost South Chicago and our local KSKJ societies.

Officers of St. Mary Immaculate Conception Society, No. 80 KSKJ.

Agnes Volk.

P. O. Box 254, Crested Butte, Colo.

RABBLES

By Gee Dee

New Year's Day—a day we spend gargling bromos, picking confetti out of our ears, wondering why the 18th amendment doesn't prohibit bad liquor and trying to figure just when they will deliver that table and chair you bought at the chop and dance place where they tapped you 10 berries a piece for cover charge.

All of which shows that you can make all the noise you want, but you can't stop the new year from making its debut. It is good to regret, but why start the year with a "big head?" Maybe we think it is a way to get "ahead?"

Unlike the majority I was confined to the privacy of my apartment on the windup day of the year. An easy chair and serene quiet, save for a little dialed music, I puffed away at my pipe wondering what people are doing and wondering on the last night of the year.

Abnormal? No! Why celebrate to the nth degree? The few things that I did accomplish during the past year have already been given "celebrations." Is it necessary to go the heights of frivolity on the last day of the year in order to face the advent of another year—reality? Perhaps, it is better to make our toasts as we make the various grades throughout the year, then, when a new year faces us, take inventory of what is what.

Resolutions, like thin ice are easily broken. Or moreso, like makeup paint easily removed with cold cream of habit. To be formal, although it doesn't mean anything, I made the following resolutions: (Ever since I was a kid I always wanted to take things apart—and to break "things.")

1—Will buy my own newspaper in the morning, thereby saving myself a wrenched neck trying to read the other fellow's on the car to work.

2—Will help relieve unemployment by curling my own hair and spending the "reset" money on shoe shines.

3—Will write a novel—but, will read it myself and save the world a flock of profanity by tearing it up.

4—Will "put on the spot" anybody, especially women, who says, "Oh, Yeah!" or calls everything "cute." Tis said that nowadays "cute" can be applied to everything from a geranium plant to Rudy Valee.

5—Will make a break for the marital ring and hope that a Slovenian lass is there to receive me. Nothing short of a honeymoon in the Bahamas or Venice will do, although I have but enough for a license and five gallons of gas. Will have a good nature, tho, worth a million in rubles.

6—Will master the "Slovenian waltzer" and "polka"—not to forget the "povstane tanc." Will take a correspondence course from La Sallita, whom, I learn is adept in the art of the light fantastic.

7—Will wage a war on imposters by attending as many as possible KSKJ affairs, and will wear a sign "I am Gee Dee" so the girls will not be fooled. Poor little girls! Those bad mens!

8—Will write love letters only upon request of lasses who forward photo of themselves. (I want to see what doorbell I am ringing.)

9—Will not start another Hall of Blame unless I am asked. (Was Big Blamer last time and I don't like the glare of publicity.)

10—Will eat bigger and better "poticas"—and the girl nearest my heart, or rather stomach, will be the one who can bake and give me "orehova potica."

CHIPPY CHI CHIPS

By Chipso

WANTED—An experienced saleslady in corsets and underwear.

Here I am, dear readers, back on the job for another week, and final week. Sorry to say, but what would you do if you had as many things, important jobs on hand as I have, and a mind full of worries? And more bad news, "Ambitious" has also thrown in the sponge!

Come on "Old Sport," let's hear more about a pee-wee golf tourney. Now is the time to talk about a miniature golf tournament, now, while it is fresh in all our readers' minds; now, while all pee-wee golf players are in real form; now, while James, Fatty, Kegler and Slip are in good shape. Let's go Clever Kid, Booster, Spy, Milwaukee Suds and La Sallita—let's all keep on hollering for such a tournament till we get one.

Attention young ladies, here is a young and handsome man you can meet at the Lincoln Golf Course. It is my pleasure to introduce to you Mr. "Kegler" George Banich, greatly attached to athletics. A cheery, young lad. "Kegler" is one of those who strew the road with flowers for others, and in turn, his own pathways are scattered with roses. They say, a cheerful man has a very powerful creative imagination! Well, "Kegler" is not an exception. Never lose that cheerfulness "Georgie," for:

"A merry heart goes all the day.
A sad one tires in a mile."

Sherlock Holmes finds out everything. Right you are Detective! Now is your chance to keep a column in Our Page. Chipso will help you anytime you may need him (but don't tell your boy friend). Then, you ask Terselich, why he don't wake the "Gang" up to the fact that they're still existing as well as Our Page.

Last Line—FOR SALE—A parlor suite, by an old lady stuffed with hair.

Pee-Wee Golf Day in Chicago

As a preparation for the midget tourney golf fans will have an opportunity to acquaint themselves with the course on which the proposed tourney is to be held. Manager Frank Banich Jr. has set aside Sunday, January 18th as St. Stephens Sports day, at the Lincoln Golf Course. Half of the receipts for the day will go to the sports fund and will be used for the purchase of the long promised monogrammed sweaters for members of the baseball team. Special prizes will be offered for best low scores. It is hoped that many of the out-of-towners will find it possible to attend.

It might be well to suggest that the La Salle boys would find this particular afternoon a nice time to roll their match game with the Chicago boys.

ST. MARY'S PLAY SNPJ

Despite a poor start the newly organized St. Mary's No. 79 basketball team is beginning to take on the air of a real comer in Waukegan circles.

The SNPJ outfit hailed as a formidable crew will face the St. Mary's quintet Sunday, January 11th. The opening whistle is scheduled for 3 o'clock in the afternoon with the Mother of God gymnasium as the scene of the tilt.

AS WEE SEE IT

By The Twins of No. Chi-wauk

Here we are, everybody. The long-looked for description of one of the Twins. Who is it? Boy or girl? Can you guess?

By the Other Twin No. 1
THE TWIN—Was born in North Chicago in the late period of 1912, and has lived here always, with the exclusion of several visits to Chicago and Joliet. Has graduated from the Mother of God School in 1928. Very active in sports. Professional hater of the opposite sex, but just loves solata and kumare. A member of the church choir and also of the great KSKJ lodge. Has chestnut wavy hair and grayish blue eyes, quite good-looking, weighs about 125 pounds and is about five feet three inches and looks exceptionally well in maroon and black. (Either tie, socks and scarf or dress, hat and scarf.)

Delights in seeing good movie with Buddy Rogers and Nancy Carroll co-starring. Works at the National Envelope Co. and is an ardent worker there. Pet peeve is being teased about blushing. Very fond of dancing and favorite song is "Spin the Bottle." Popular and alway acquiesces to other's requests.

Maybe next week we'll describe the Other Twin. Maybe,

Mrs. Charles Fullar of Lorraine, O., was a North Chicago visitor last week at the home of Mr. Math Slana.

Notice of Correction

In one of our previous issues we called the priest the administrator of Mass, instead of celebrant. We'll know better next time. Thanks, Father for the correction.

We offended Miss Emily Ogrin by reversing her club name. It is Mile a Minute instead of Minute a Mile. Sorry.

The Twins wish to express their thanks for the Xmas greetings received from the Clever Kid and the St. Florian Booster.

This Younger Generation

Scottie—Jane Barle, Bubs—Mildred Benchina, Pat—Mamie Grimsic, Blondie—Jennie Cepon, Bashful—Frances Opeka, Micka—Mary Ogrin, Srna—Emely Ogrin, Dori—Jennie Cesnovar, Smiles—Marie Opeka, Babe—Anne Slana, Luddi—Milly Gerchar, Blushes—Fran Milly Gerchar, Ollie—Anne Zupancic—Blushes—Frances Lesnjak, Fritzi—Frances Pozes, Giggles—Frances Govekar Apple—Mary Jappel.

Tex—Martin Sveti, Bobo—Frank Novak, Chummy—John Chamernik, Salami—Frank Drassler, Kline—Tony Kolenc, Janez—John Hladnik, Buddy—Tony Mozina, Shorty—Joe Grimsic, Husk—John Artac, Zuk—Joseph Zore, Wiggs—Ivanetic, Bib—Math Slana, Converted Slovenian—Jimmy Moore, Pusta—Joe Pustaver, Hoddy—Math Hodnik, J. D. Rockefeller—John Serpich.

Rah! Rah! and again Rah! for the St. Anne's basketball team. It is reported that they have recently won three consecutive games. Keep it up, girls and we'll soon match every other KSKJ team.

Marie Opeka and Anne Slana are waiting for the right kind of weather so that they can have their long-planned sleigh ride party.

Eddie Frances Kompare and Emil Mary Baksic blew in to wish us all a very happy New

TO MITZ ET ALL

By P. H. Budd

MITZ: You wonder what happened to S. B. Cyril. The fact is the gentleman in question developed a bad case of writer's cramps and requested us to pinch hit for him. We hardly hope to please the readers of Our Page with S. B. Cyril's brilliance, but we'll do our best.

Yes, Mitz, we also miss the news of the Range correspondents. We particularly look forward to news from Ely and Eveleth. What do you say, K. P. and H-111, of Ely, make a New Year's resolution to wipe the cobwebs off the old type-writer and peck out a bit of news now and then.

Say! Mitz, did you notice where one of the contributors wonders why Our Page seems to have lost so many readers. Far be it for us to start knocking Mitz, but it seems the page is less interesting as in the days of yore. Some of the contributors get too personal and you know when a thing gets too personal it cannot be interesting. Do you know, we stayed awake all night trying to make head or tail of Chipso's sequel to "Sink or Swim." Of course, that is no fault of the Editor, he must print what the readers send in. (Like this, for instance).

With the coming of the New Year, we get an additional page. With the extra space available we would suggest ye Editor give more space on Our Page to news pertaining to basketball, hockey, bowling and other sports of interest for this time of year. Wouldn't that make the page interesting again? And again, Mitz. Wouldn't it be interesting if the young ladies of the different cities could put on a telegraph bowling match? The teams would arrange a match for a certain date, bowl the games on their home alleys and send the scores to the captain of their opponent. The scores to be sent to Our Page for publication.

Best wishes for a happy and prosperous New Year to you Mitz, and all the readers of Our Page. May we hear from all of you.

TURN IN WIN

Led by John Tezak, Anthony Gorup and Vic Simoncic, the St. Peter's basketeers won a hard earned victory by defeating St. Lawrence to the tune of 23 to 22.

In another comparatively close tussle the Steelton boys downed the Lyken Indians 21 to 18. Rudy Krasevec was high scorer with three field goals and a charity marker to his credit.

The Steeltonites have a formidable aggregation with such men as Simoncic on their line-up. Vic, captain of the St. Peters is being lauded as the most versatile player ever gracing a St. Pete uniform.

At this time it is well to remember that John Tezak with the help of Joseph Rudman of the St. Mary's team and Frank Blazi of the St. John's team, organized the Steelton Catholic baseball league.

Year. The different delegates from Sheboygan, Chicago and Joliet, and different places added to the merriment of the evening.

Oh, that slippery eel from New York. We surely got a kick from the North-Wauk Twins in the lovely rompers, ribbon and socks. If a large crowd signifies a good time everybody had a delightful evening.

MILWAUKEE TALKIE

By Wisecrax

Ho-hum! These holidays certainly do sap one's vitality. It is strange, but the more leisure one has, the more tired he becomes. Well, we cannot afford to miss the first edition of the New Year, so we proceed with a few ramblings.

We wonder that some should have entertained doubts whether the Milwaukee Warriors would bowl the Sheboyganites. The announcement under Sheboygan Chatter was sufficiently evident.

The flashy and hitherto unbeaten Milwaukee bowling aggregation blew like a cyclone into Sheboygan Sunday, accompanied by a representative of 31 staunch supporters led by Father Gladek. But alas! the force of the mighty cyclone was shattered on the rocks of Sheboygan's classy shock absorbers; for after winning the first game, Milwaukee was practically helpless before the maple crashing warriors of the North, who ran up a lead of over 150 pins.

Milwaukee's men put up a gallant fight, but the decided advantage of knowing every inch of grooves on their own alleys, made the up-towners well nigh invincible.

The recently organized girls' team led by Captain Frances Koren fared no better and bowed in defeat to the well trained maple-topplers of Sheboygan's fair sex. A return match in the near future, however, may reveal startling surprises, for the Milwaukee girls promise to bowl true to form in their next engagement, and if they do so—look out Sheboygan!

A spirit of good fellowship prevailed throughout the entire afternoon and evening, and let us hope that the bond of union which this spirit fostered, shall be renewed and strengthened in the future. Milwaukee is grateful for the wonderful entertainment tendered to its representatives, climaxing in a beautiful Christmas presentation by the school children, which assuredly does credit to the native dramatic abilities of SS. Cyril and Methodius parish. A varied program, highly interesting, interspersed with humorous and instructive episodes, it will long live in the minds of the loving parents whose children so ably cooperated in making it a success, and in the minds of all those who had the good fortune of witnessing this splendid performance.

Some people seem to be worried over the fact that Our Page has lost readers. The calamitous howl that is set up seems to imply that a crisis is imminent.

We ask: has the entire city been canvassed in order to determine just what percentage of the lodge members no longer peruse Our Page? What is meant by the indictment that Our Page has lost readers? Does one thereby wish to state that these people no longer even look at Our Page? Or does he mean to say that the members read the page, but are not as enthusiastic about it as they originally were? We would suggest constructive criticism. The trouble with most critics today seems to be that every one finds fault with a system or institution, whereby to stop the supposed defection of readers of Our Page. We are not infallible, nor do we speak dogmatically.

We have interrogated a sufficient number of readers to justify a decision, and we find

RESOLVED IN LA SALLE

By La Sallita

Since the New Year is just upon the threshold, I think that it would be fitting to disclose some of the Sallies' and other residents of La Salle, New Year resolutions which we hope that they will endeavor to keep. First of all, La Sallita, herself has made the resolution that she shall contribute more than ever to Our Page—to make the two sheets a success.

"The other Dame" resolved that she would endeavor to put more of her time on some of that poetry she used to put out in 1930. Now that Our Page has been enlarged there will be plenty of room for more contributions.

"Feemush" Tomazin made a resolution that he would urge forth the construction of the Nutty Club rooms. His idea is to have it ready for a grand opening some time in the spring. All right, Feemush, show us you can do it.

The Very Rev. Father Bernard has resolved that he shall do away with the cigarette smoking habit—providing a certain young lady really enters the convent. All right, Father, I have been authorized to state that you should be ready to fulfill your resolution when the time comes.

Rev. Father Joseph has resolved to get better acquainted with La Salle, its parish and its Slovenian people. Don't you know us well enough yet, Father?

The Terselic sisters have decided it would be best to cast the baker aside for the next year. They claim that to be a friend of a baker causes increased avoridupois. That means that they are going to cut down on the sweets.

no serious situation prevalent. What we do find is a group of normal readers, who, when there is something personal, naturally become enthusiastic. When information is of an impersonal character, why become enthusiastic again? Every local news item will not affect the readers at large in the same manner.

Local reports as a rule are uninteresting to all save those concerned. This cannot be helped. Would we therefore dispense with them? By no means. They show that the local community is active; they give us an idea what other cities are doing, and often such an idea will tend to stir up a similar activity in the reader's community. How then get more interested readers?

We would suggest that more serious, instructive, and even controversial topics be written—such as would be interesting to all. Why comment on a column or a writer? It is expected that the person do his or her best to make the column interesting. Why worry what other writers think of your own column? You are expected to say something worthwhile. Original topics on the vital questions touching our young people today would provoke thought and stimulate discussion.

We ask: has the entire city been canvassed in order to determine just what percentage of the lodge members no longer peruse Our Page? What is meant by the indictment that Our Page has lost readers? Does one thereby wish to state that these people no longer even look at Our Page? Or does he mean to say that the members read the page, but are not as enthusiastic about it as they originally were?

We would suggest constructive criticism. The trouble with most critics today seems to be that every one finds fault with a system or institution, whereby to stop the supposed defection of readers of Our Page. We are not infallible, nor do we speak dogmatically.

Now, we do not counsel this exclusively. To our mind this would be but one small means whereby to stop the supposed defection of readers of Our Page. We are not infallible, nor do we speak dogmatically. We merely wish to give our humble opinion, and let it be taken for what it is worth.

Chicago Ready for Bowling Matches

Winter is here, but the bowling tourney is still a long way off. The "dyed in the wool" bowlers are getting fit and are craving action. How about a match game? Doc Kosmach is ready to accept challenge on behalf of Chicago with any team in the Midwest. There are two or three teams available and if your team is not one of the strongest, he will arrange a match with a bunch of young "comers," who are out to make a name for themselves. Doc's address is 2116 W. 22d St. Phone Canal 2138.

Win Third Successive Title

Happily was 1930 closed into the past by the St. Ann's KSKJ quintet on Tuesday, December 30th, with victory number 3 entered on their athletic sheet, by defeating the powerful "Sea Horse" Johnson Motor team in a score of 14 to 3. The outstanding playing was performed by Jane Barle, the solo scorer in the first half, and Terchek, while Ambrose and White displayed brilliant offense and defense playing for the vanquished.

Louise Just is going to master that golf course that has been installed in her brothers' store. A very difficult resolution, Louise.

Brother Serafine, O. F. M. has resolved that he shall learn to play the organ during the coming year, while Father Edward is going to run Father Joseph a close race for the privilege of coming to La Salle when assistance is required.

Agnes Baznik, Frances Janer and Marie Gende have resolved that they shall endeavor to visit as many Slovenian colonies during the coming year as it will be possible for them to get to. Anna Scheuer and